AEG

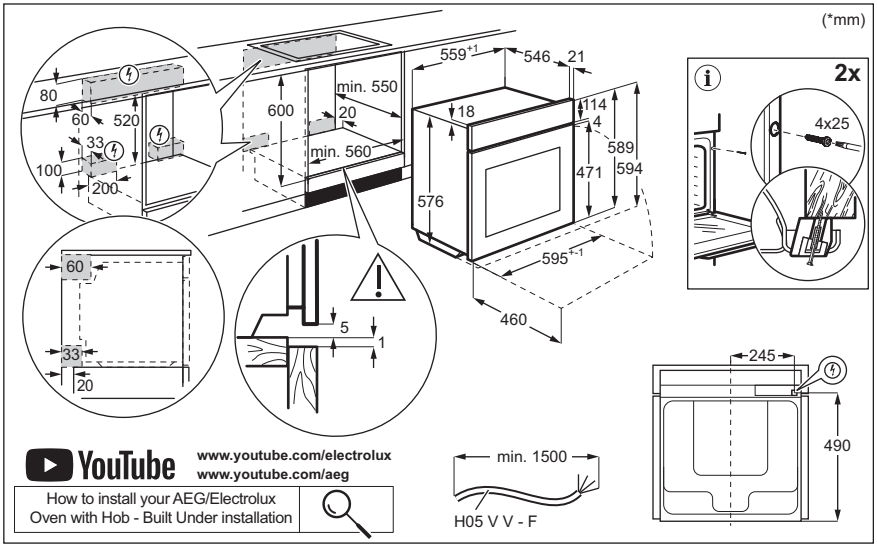
aeg.com/register

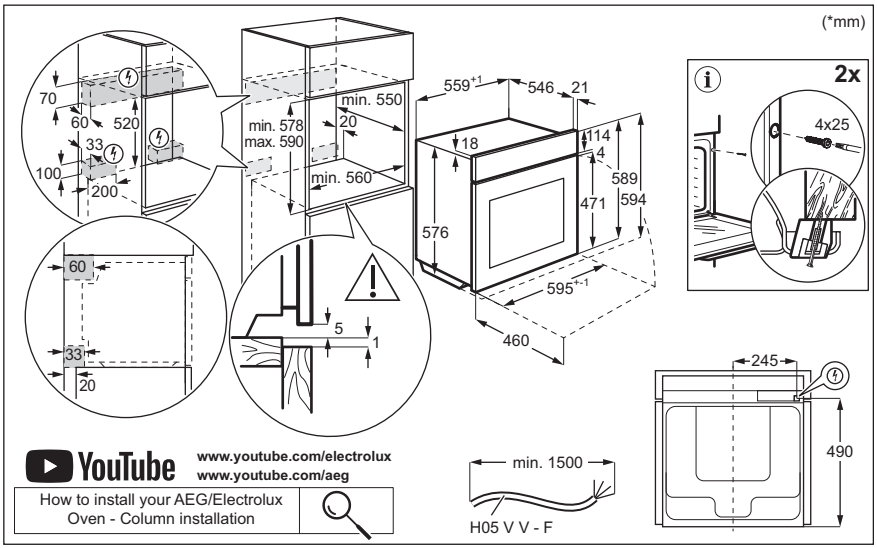


TE7PB63FAB
TE7PB63ZAB

BG Ръководство за употреба | **Фурна** **3**
HR Upute za uporabu | **Pećnica** **27**
HU Használati útmutató | **Sütő** **49**

МОНТАЖ / POSTAVLJANJE / ÜZEMBE HELYEZÉS





Добре дошли в AEG! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.

Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.aeg.com/support

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....3
2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ....5
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА....9
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ....9
5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА....10
6. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА....11
7. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ....14
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА....15
9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИ....16
10. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ....18
11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ....20
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ....23
13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ....25
14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА....26

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните

рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда и мобилни устройства с приложението.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотели, стаи за гости със закуска, къщи за гости извън града и други подобни места за настаняване, където подобен тип използване не надвишава средното ниво на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от негов оторизиран сервизен център или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само сензора за храна (термосонда), препоръчан за този уред.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.
- Преди пиролитично почистване извадете всички аксесоари и прекомерни натрупвания/разливания от вътрешността на уреда.

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, налични на нашия уебсайт.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, се уверете, че е изравнен и че вратата се отваря безпроблемно.

- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

2.2 електрическо свързване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да се заземи.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на ел. мрежата.
- Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не повреждайте захранващия щепсел или захранващия кабел. Ако е необходима смяна на захранващия кабел, това трябва да се извърши от наш Оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да допират или да са в близост до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на частите под напрежение и изолация и изолираните части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след монтаж.
- Ако щепселът е хлабав, не го включвайте в контакта на захранващата мрежа.
- Не изключвайте уреда, като дърпате от захранващия кабел. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само подходящи устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от държача), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.
- Затворете напълно вратата на уреда, преди да го свържете към електрозахранването.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

2.3 Използване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте техническите спецификации на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато е в контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.
- Винаги използвайте чаши и буркани, одобрени за запазване.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, навлажнени със запалими продукти в, близо до или върху уреда.
- Не споделяйте своята Wi-Fi парола.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За предотвратяване на увреждане или обезцветяване на емайла:
  - не поставяйте съдове за фурна или други предмети директно върху дъното на уреда.
  - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
  - не поставяйте вода директно в горещия уред.
  - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
  - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху производителността на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Плодовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Използвайте само принадлежности, доставени с този уред или препоръчани за този уред от производителя.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка, изключете уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е изстинал напълно, за да избегнете счупване на стъклото. Ако стъклените панели на вратата са повредени, се свържете с оторизирания сервиз за тяхната подмяна.
- Бъдете внимателни, когато сваляте вратата от уреда, тя е тежка.
- Почистете и подсушете уреда, неговата вътрешност и аксесоарите след всяка употреба, за да предотвратите кондензация на пара, корозия и влошаване на характеристиките на повърхността.
- Проверявайте продукта редовно за признаци на влошаване на характеристиките му, които могат да го направят неподходящ за контакт с храна – например пукнатини, мехури, лющене, свиване, лепкавост, корозия или други видими промени в текстурата или външния вид. Следвайте инструкциите за почистване и грижа, за да предотвратите влошаване на характеристиките на продукта.
- За почистване на уреда и аксесоарите използвайте микрофибърна кърпа, топла вода и неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, кърпи, разтворители, остри или метални предмети.
- Следвайте инструкциите за безопасност, посочени на опаковката, когато използвате спрей за фурна.

2.5 Пиролитично почистване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване / пожар / химически емисии (пушек) в пиролитичен режим.

- Преди извършване на пиролитично почистване и първоначално подгряване, извадете от фурната следното:
  - всички излишни остатъци от храна, разливи / отлагания от мазнина.
  - всякакви подвижни предмети (включително рафтове, странични релси и др., предоставени с уреда), особено всички незалепващи тенджери, тигани, тави, прибори и др.
- Прочетете внимателно всички инструкции за пиролитичното почистване.

- Деца не бива да се приближават до уреда, докато се извършва пиролитичното почистване. Уредът се нагорещява и горещият въздух излиза от предните охлаждащи отвори.
- Пиролитичното почистване е високотемпературна операция, която може да отдели изпарения от остатъците от готвене и конструкционни материали. Затова се препоръчва на потребители да направят следното:
  – да осигурят добра вентилация по време и след всяко пиролитично почистване.
  – осигурява добра вентилация по време на и след първоначалното подгряване.
- Не разливайте и не наливайте вода върху вратичката на фурната по време на и след пиролитичното почистване, за да избегнете повреда на стъклените панели.
- Изпарения, излъчени от фурни с пиролиза / остатъци от храна, както е описано, не са вредни за хора, в това число деца и хора със здравословни проблеми.
- Пазете малките домашни любимци далече от уреда по време и след пиролитичното почистване и първоначалното подгряване. Малките домашни любимци (особено птици и влечуги) могат да бъдат силно чувствителни към температурни промени и отделяни изпарения.
- Незалепващите повърхности на тенджери, тигани, тави, табли, прибори и т.н., могат да бъдат повредени от високотемпературното пиролитично почистване, като също така могат да бъдат източник за вредни изпарения от ниско ниво.

2.6 Вътрешно осветление

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) в продукта и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакинските уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за експлоатационното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване по друг начин и не са подходящи за осветяване на помещения в дома.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите технически характеристики.

2.7 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.8 Изхвърляне

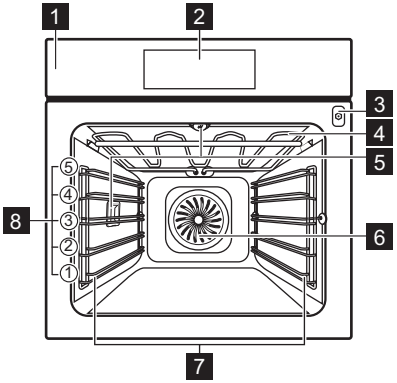
⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Общ преглед



1 Контролен панел
2 Екран
3 Гнездо за включване на термосондата
4 Нагряващ елемент
5 Осветление
6 Вентилатор
7 Водачи за скара, отстраняеми
8 Позиция на скара

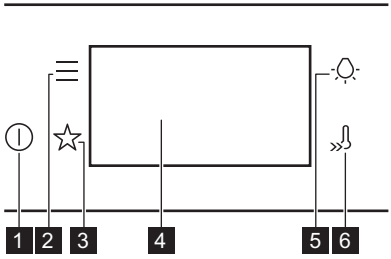
3.2 Аксесоари

- **Скара**
  За форми за кекс, ястия в устойчиви на високи температури съдове, ястия за печене, готварски съдове/съдове.
- **Тава за печене**
  За влажни кексове, печени изделия, хляб, големи печени меса, замразени ястия и за събиране на изтичане на течности, напр. мазнина при печене на храна на скара.
- **Съд за грил / печене**
  За печене или като съд за събиране на мазнина.
- **Термосонда**
  За да контролирате готвенето въз основа на температурата вътре в храната.
- **Телескопични водачи**
  За по-лесно поставяне и изваждане на тавите и скарата.

Можете да поръчате допълнителни аксесоари отделно. За повече информация се свържете с местния доставчик.

4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

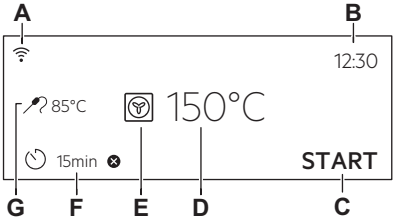
4.1 Преглед на контролния панел



1	**Вкл. / Изкл.** Натиснете и задръжте, за да включите и изключите уреда.
2	**Меню** Изброява опциите на уреда и функциите за настройка.
3	**Предпочитани** Изброява настройки на любими програми.
4	**Екран** Показва текущите настройки на уреда.
5	**Превключвател на лампата** За включване и изключване на лампата.
6	**Бързо нагряване** За включване и изключване на функцията: Бързо нагряване.

4.2 Екран

Дисплей със зададени функции на бутоните.



A. Wi-Fi
B. Час от денонощието
C. СТАРТ/СТОП
D. температура
E. Функции нагряване
F. Таймер
G. Термосонда (само за избрани модели)

Display indicators	
OK	За потвърждаване на избора / настройката.
〈	За връщане едно ниво назад в менюто.
↩	За отмяна на последното действие.
	За включване и изключване на опции.

Display indicators	
	Уредът е заключен.
	Звуковата аларма е активирана.
STOP	Звуковата аларма и функцията за спиране на готвенето са активирани.
	Изскачащо съобщение е активирано само.
	Забавен старт е активирана.
	За отмяна на настройката.
	Wi-Fi връзката е включена.
	Дистанционно управление свети.

ⓘ

Дисплеят показва различни съобщения. Когато се появи прозорец със съобщение, натиснете дисплея, за да продължите.

5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Първо свързване

Дисплеят показва приветствено съобщение след първото свързване.

Трябва да зададете: Език, Яркост на екрана , Звук на бутоните, Сила на звук. сигнал , Час от денонощието .

5.2 Безжична връзка

За да свържете уреда, който Ви трябва:
- Безжична връзка с интернет.
- Мобилно устройство, свързано към същата безжична мрежа.

1. За да изтеглите приложението, сканирайте QR кода, намиращ се на задната корица на ръководството за потребителя. Можете също да изтеглите приложението директно от магазина за приложения.
2. Следвайте инструкциите за инсталиране на приложението.
3. Включете уреда.
4. Натиснете символа ☰. Изберете: Настройки/Мрежи.
5. - плъзнете или натиснете за включване или изключване: Wi-Fi.

Безжичният модул на уреда стартира в рамките на 90 сек.

ⓘ

От съображения за безопасност, дистанционното управление се изключва автоматично след 24 ч. Повторете процеса на включване, ако е необходимо.

Честота	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Протокол	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Максимална мощност	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi модул	NIUS-50

5.3 Софтуерни лицензи

Софтуерът в този продукт съдържа компоненти, базирани на безплатен софтуер с отворен код. AEG признава приноса на общностите за отворен софтуер и роботика към проекта за разработка.

За достъп до изходния код на тези компоненти с безплатен софтуер и софтуер с отворен код, чиито лицензионни условия изискват публикуване, и за да видите пълната информация за авторските им права и приложимите лицензионни условия, посетете: http://aeg.opensoftwarerepository.com (папка NIUS).

5.4 Първоначално подгряване и почистване

Загрейте предварително празния уред преди първата употреба и се свържете с храната. Уредът може да излъчва неприятна миризма и дим. Проветрете помещението по време на предварителното загряване.

1. Извадете от уреда всички аксесоари и подвижните опори на скарата.
2. Задаване на функцията . Задайте максималната температура. Вижте Ежедневна употреба. Оставете уреда да работи в продължение на 1 ч.
3. Задаване на функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 15 мин.
4. Задаване на функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 15 мин.
5. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
6. Почиствайте уреда и аксесоарите само с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат.
7. Поставете принадлежностите и подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция.

6. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Функции за готвене

СТАНДАРТНИ

	Грил За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
	Турбо грил За печене на големи парчета месо или птици с костите на едно ниво. За приготвяне на огретени и за кафява коричка.
	Горещ въздух/вентилир. За печене на месо и сладкиши. Задайте по-ниска температура, отколкото за Горно + долно нагряване, тъй като вентилаторът разпределя топлината равномерно във вътрешността на фурната.
	Дълбоко замразени храни Идеално за готови ястия (напр. пържени картофи, крокети или пролетни рулца).

Традиционно печене
За печене на тестени и месни храни на едно ниво.

Функция пица
За печене на пица и други ястия, които изискват повече топлина отдолу.

AirFry
Пържене на храна с по-малко мазнина или без хартия за печене.

Долен нагревател
Изберете тази функция след процес на готвене, за да запечете храната повече отдолу, ако е необходимо. Използвайте най-ниското ниво за скара.

Печене на хляб
За печене на хляб.

Втасване на тесто
За ускоряване на набухването на тесто с мая. Покрийте повърхността на тестото, за да предотвратите изсушаване.

СПЕЦИАЛНИ

Консервиране
За да запазите зеленчуците и плодовете, поставете бурканите за консервиране в тава за печене, пълна с вода, като използвате топлоустойчиви буркани с байонет или капачки със същия размер. Използвайте най-ниското ниво на фурната.

Сушене
За сушене на резенчета плодове, зеленчуци и гъби. За да може наситеният с влага въздух да излезе навън и плодовете да изсъхнат по-добре, е препоръчително от време на време да отваряте вратата на фурната по време на процеса на сушене.

Затопляне на чиния
За подгряване на чинии преди сервиране.

Размразяване
За размразяване на храна (плодове и зеленчуци). Времето за размразяване зависи от количеството и размера на замразената храна.

Огретен
За ястия като лазаня или запечени картофи. За приготвяне на огретени и за кафява коричка.

Бавно готвене
Процес на готвене при ниска температура. Това е идеално за приготвяне на деликатна храна (напр. говеждо, телешко или агнешко). За по-богат вкус и по-добро запичане, запържете месото преди да го поставите във фурната.

Поддържане на топлина
За поддържане на храната топла. Имайте предвид, че някои ястия може да продължат да се готвят и да изсъхват, докато се поддържат топли. Покрийте съдовете, ако е необходимо.

Печене с влажност
Функцията е разработена за пестене на енергия по време на готвене. Когато използвате тази функция, температурата във вътрешността на уреда може да се различава от зададената. Използва се остатъчната топлина. Мощността на затопляне може да бъде намалена. За повече информация вижте Ежедневна употреба, Бележки за: Печене с влажност.

6.2 Бележки относно: Печене с влажност

Тази функция беше използвана в съответствие на изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн (според EU 65/2014 и EU 66/2014). Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1.

Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва след 30 секунди.

За инструкциите за готвене вижте Полезни съвети, Печене с влажност. За общи препоръки за енергоспестяване вижте Енергийна ефективност, Съвети за енергоспестяване.

6.3 Настройка: Функции нагряване

1. Включете уреда. Дисплеят показва функцията нагряване по подразбиране и температурата.

2. Натиснете символа на функцията на затопляне, за да влезете в подменюто.
3. Изберете функцията на нагряване и натиснете OK.
4. Задайте температурата. Натиснете: OK
5. Натиснете: START

Термосонда - можете да включите термосондата по всяко време преди или по време на готвене. Вижте Използване на аксесоари, Сензор за храна.

6. STOP – натиснете, за да изключите функцията за затопляне.
7. Изключете уреда.

Лампата може да се изключи автоматично при температура под 80 °C при някои функции нагряване.

6.4 Меню

Натиснете , за да влезете в менюто.

Помощ при готвене		Изброява автоматичните програми.
Почистване		Изброява програмите за почистване.
Предпочитани		Изброява настройки на любими програми.
Опции		За задаване на конфигурация на уреда.
Настройки	Мрежи	За задаване на конфигурацията на мрежата.
	Настройка	За задаване на конфигурация на уреда.
	Сервиз	Показва версията и конфигурацията на софтуера.

Подменю за: Почистване

Пиролитично почистване, бързо	Времетраене: 1 h.
Пиролитично почистване, нормално	Времетраене: 1 h 30 min.
Пиролитично почистване, интензивно	Времетраене: 3 h.

Подменю за: Опции

Осветление	Включва и изключва лампата.
Защита за деца	Предпазва уреда от случайно включване.
Бързо нагряване	Скъсява времето за загряване. Опцията е възможна само за някои от функциите за готвене.
Напомняне За Почистване	Включване и изключване на напомнянето.
Дигиталнен часовник	Сменя формата на показваната индикация за време.

Подменю за: Настройки

Мрежи

Wi-Fi	За да активирате и деактивирате: Wi-Fi.
Дистанционно управление	За активиране и деактивиране на дистанционно управление. Опцията се вижда само след като включите: Wi-Fi.
Авто дистанционно действие	За стартиране на дистанционното управление автоматично след натискане на СТАРТ. Опцията се вижда само след като включите: Wi-Fi.
Мрежа	За да проверите състоянието на мрежата и силата на сигнала на: Wi-Fi.
Забравяне на мрежата	За деактивиране на текущата мрежа от автоматично свързване с уреда.

Настройка

Език	Задава езика на уреда.
Яркост на екрана	Задава яркостта на екрана.

Звук на бутоните	Включва и изключва звука при натискане на сензорните полета. Не е възможно да заглушите издаването на звуци за ⓘ.
Сила на звук. сигнал	Задава силата на звука на бутоните и сигналите.
Час от денонощието	Задава текущите час и дата.

Сервиз

Демо режим	Код за активация/деактивация: 2468
Софтуерна версия	Информация за софтуерната версия.
Зануляване на настройките	Възстановява фабричните настройки.

6.5 Настройка: Помощ при готвене

Подменюто Помощ при готвене се състои от набор от допълнителни функции и програми, предназначени за специални ястия. Всяко ястие в това подменю е снабдено с подходяща настройка. Можете да настроите часа и температурата по време на готвене.

За някои от ястията можете да готвите и с Термосонда. Степента, до която се готви ястието:
- Алангле
- Средно изпечено
- Добре изпечено

За някои ястия може да готвите и с Автоматично мерене.

1. Включете уреда.
2. Натиснете ☰.
3. Натиснете ✕. Въведете Помощ при готвене.
4. Изберете ястие или вид храна.
5. Поставете храната в уреда и натиснете START.

Когато функцията приключва, проверете дали храната е готова. Удължете времето за готвене според нуждите.

7. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

7.1 Предпочитани ☆

Можете да запаметите до 3 от любимите си настройки, като например функция нагряване и време за готвене.

1. Включете уреда.
2. Изберете предпочитаната функция.
3. Натиснете ☰.
4. Изберете: Предпочитани/Запази текущите настройки.
5. Натиснете **+** , за да добавите настройката към списъка с(ъс): Предпочитани.
6. Натиснете OK.

↺ - натиснете, за да нулирате настройката.

⊗ - натиснете, за да отмените настройката.

7.2 Заключване на функция

Тази функция предотвратява случайна промяна в работата на уреда.

1. Включете уреда.
2. Задайте функция за затопляне.
3. ☆, 🌡 - натиснете едновременно, за да включите функцията.

☆, 🌡 - натиснете едновременно, за да изключите функцията.

7.3 Защита за деца

Тази функция предотвратява случайно включване на уреда.

1. Включете уреда.
2. Натиснете ☰.
3. Изберете Опции / Защита за деца.
4. Натиснете кодовите букви по азбучен ред.
5. Изключете уреда.

Защита за деца е активиран.
Достъп до: Таймер, Wi-Fi и лампата е наличен. Вратата е заключена, когато уредът е изключен.

За да активирате използването на уреда, изберете кодовите букви по азбучен ред.

За да деактивирате тази функция, повторете горните стъпки.

7.4 Автоматично изключване

От съображения за безопасност, ако функцията за нагряване е активна и няма промени в настройките, уредът ще се изключи автоматично след определен период от време.

(°C)	(ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - максимум	3

Ако възнамерявате да пуснете функция за нагряване за продължителност, надвишаваща времето за автоматично изключване, задайте времето на готвене. Вижте Функции на часовника.

Автоматичното изключване не действа при следните функции: Осветление, Термосонда, Приключване.

7.5 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите му хладни. Ако изключите уреда, охлаждащият вентилатор може да продължи да работи, докато уредът се охлади.

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.1 Описание на функциите на часовника

Функция	Описание
Таймер	За да зададете времетраене на готвенето. Максимумът е 23 ч 59 мин. Можете да зададете какво да се случва, когато времето изтече, като зададете предпочитаната функция: Прекратяване на действието.
Прекратяване на действието	Звукова аларма - когато времето изтече, прозвучава звуков сигнал. Можете да настройвате тази функция по всяко време, включително и когато уредът е изключен.
	Звукова аларма и край на готвенето - когато времето изтече, прозвучава звуков сигнал и функцията за нагряване се изключва.
	Показване само на съобщение - когато времето изтече, на дисплея се появява съобщението. Можете да настройвате тази функция по всяко време, включително и когато уредът е изключен.
Забавен старт	За отлагане на старта и/или края на готвенето.
Удължаване на времето	За да увеличите времето за готвене.
Време на експлоатация	Показва колко дълго работи уредът. Максимумът е 23 ч 59 мин. Можете да включите и изключите функцията. Функцията не влияе върху работата на уреда.

Някои функции на часовника може да не са достъпни при определени функции за готвене.

8.2 Час от денонощието

1. Включете уреда.
2. Натиснете: Час от денонощието.
3. Задайте времето.
4. Натиснете OK.

8.3 Настройка: Таймер

1. Изберете функцията на затопляне и настройте температурата.

2. Натиснете ⏲.
3. Настройте таймера.

Можете да изберете предпочитаното действие за „Край“, като натиснете ● ● ●.

4. Натиснете OK. Повторете действието, докато на дисплея се покаже основният екран.

Когато остава 10% от времето за готвене, а изглежда, че храната не е готова, можете да удължите времето за готвене. Можете също да промените и функцията на затопляне. За да увеличите времето за готвене, натиснете **+1min**.

8.4 Настройка: Забавен старт

1. Задайте функцията за затопляне и температурата.
2. Натиснете ⏲.
3. Задайте времето за готвене.
4. Натиснете ● ● ●.
5. Натиснете: Забавен старт.
6. Изберете желания час на започване.
7. Натиснете OK. Повторете действието, докато на дисплея се покаже основният екран.

8.5 Настройка: Време на експлоатация

1. Натиснете ⏲.
2. Натиснете ● ● ●.
3. Натиснете: Време на експлоатация.
4. Плъзнете или натиснете ▬, за да видите времето за работа на основния екран.
5. Натиснете OK. Повторете действието, докато на дисплея се покаже основният екран.

8.6 Промяна на настройките на таймера

Можете да промените във всеки момент зададеното време докато готвите.

1. Натиснете ⏲.
2. Настройте стойността на таймера.
3. Натиснете OK.

9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИ

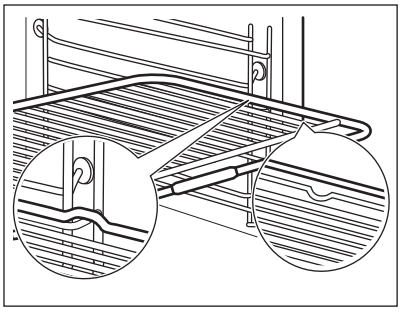
⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Вж. глава "Безопасност".

9.1 Поставяне на аксесоари

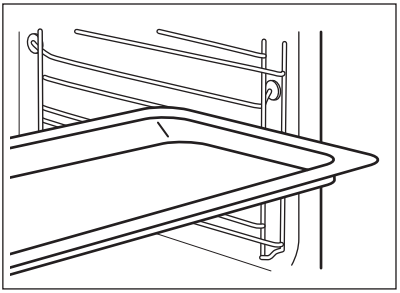
Малката вдлъбнатина отгоре увеличава безопасността и осигурява защита срещу накланяне. Вдлъбнатините също са устройства против преобръщане. Ръбът около решетката предотвратява изплъзването на готварски съдове.

Скара



Вкарайте решетката между водещите релси на опорите му. Уверете се, че решетката докосва задната част на фурната. Поставете скарата с дръжката към Вас.

Тава за печене / Дълбока тава



Вкарайте тавата между водачите на опорните релси. Поставете тавата за печене с наклона към задната част на фурната.

9.2 Термосонда

Измерва температурата в храната. Можете да го използвате с всяка Функция нагряване.

Трябва да се настроят две температури:

- °C - температурата във вътрешността на уреда. Тя трябва да бъде най-малко 25 °C по-висока от температурата в сърцевината на храната.
- - температурата в сърцевината на храната.

Препоръки:

- Съставките трябва да са със стайна температура.
- Не използвайте за течни ястия.
- По време на готвене, иглата на термосондата трябва да бъде вкарана докрай в ястието.

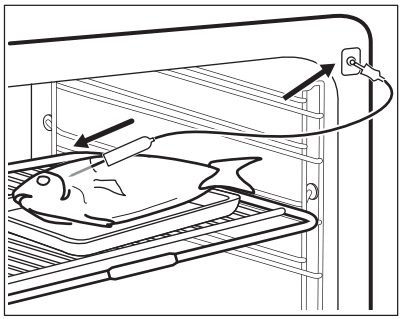
Уредът изчислява приблизителното време на приключване на готвене. Зависи от количеството храна, функцията за загряване на фурната и температурата.

Печене с: Термосонда

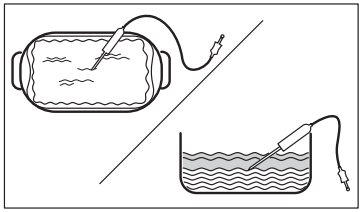
⚠ ВНИМАНИЕ!

Съществува опасност от изгаряния, тъй като термосондата и носачите на рафтовете се нагорещяват. Не докосвайте дръжката на термосондата с голи ръце. Винаги използвайте ръкавици за фурна.

1. Включете уреда.
2. Задайте функцията на затопляне или ястие и ако е необходимо, температурата на фурната.
3. Поставете термосондата в съда:
   Месо, домашни птици и риба
   Поставете цялата игла на Сензора за храна в центъра на месото или рибата в най-плътната ѝ част.



Касерола
Поставете върха на Термосондата точно в средата на касеролата. Сензорът за храна трябва да е стабилен на едно място по време на готвенето. Използвайте твърда съставка, за да постигнете ефекта. Използвайте ръба на тавата за печене, за да подпрете силиконовата дръжка на Термосондата. Върхът на Термосондата не трябва да докосва дъното на тавата за печене.



4. Включете термосондата в гнездото, което се намира на във вътрешността на уреда. Вижте Описание на продукта.

Дисплеят показва настоящата температура на Термосондата.

5. – натиснете, за да зададете температурата на сензора в сърцевината.
6. ● ● ● – натиснете, за да зададете предпочитаната опция:

- Звукова аларма – когато храната достигне температурата в сърцевината, прозвучава сигнал.
- Звукова аларма и край на готвенето – когато храната достигне температурата в сърцевината, прозвучава сигнал и фурната спира.

7. Изберете опцията и натиснете няколко пъти OK за да отидете до основния екран.

8. Натиснете START .

9. Когато ястието достигне настроената температура, прозвучава сигнал. Проверете дали храната е готова. Удължете времето за готвене според нуждите.

10. Извадете Термосондата от гнездото и махнете ястието от уреда.

10. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

10.1 Препоръки за готвене

Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.

Вашият уред може да готви или пече по-различно от предишния. Съветите по-долу показват препоръчителните настройки за температура, време за готвене и позиция на решетката за определени видове храни.

Позициите на рафтовете се броят от дъното на фурната.

Ако не можете да намерите настройките за конкретна рецепта, потърсете подобни рецепти.

За съвети за икономия на енергия вижте Енергийна ефективност.

За повече препоръки за готвене вижте таблиците за готвене на нашия уебсайт. За да откриете Съвети за готвене, проверете PNC номера на фабричната табелка с данни, която се намира на предната част на вътрешността на уреда.

Символи, използвани в таблиците:

	Тип храна
	Функция нагряване
°C	Температура
	Аксесоар
	Позиция на скарата
	Време за готвене (мин)

10.2 Печене с влажност - препоръчителни аксесоари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолиа и съдове. Те абсорбират топлина по-добре от светлите и отражателни съдове.

- **Тиган за пица** - тъмен, неотражателен, диаметър 28см
- **Съд за печене** - тъмен, неотражателен, диаметър 26см
- **Рамекини** - керамика, диаметър 8см, височина 5 см
- **Основа за флан** - тъмна, неотражателна, диаметър 28см

10.3 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте предложенията в долната таблица.

			°C	
Огретен с паста	Скара	1	200	40 - 60
Запечени картофи	Скара	1	180	80 - 100
Мусака	Скара	1	180	70 - 90

			°C	
Лазаня	Скара	1	180	80 - 100
Канелони	Скара	1	200	80 - 100
Хлебен пудинг	Скара	1	190	60 - 80
Оризов пудинг	Скара	1	180	80 - 100
Ябълков кейк	Скара **1)**	1	160	110 - 120
Бял хляб	Тава за печене **2)**	1	200	80 - 100
Свински бут, 1 кг	Скара **3)**	1	180	110 - 130

1) Поставете тавата с форма на пружина (Ø 26 см) на скарата.

2) Поставете тавата за печене с наклона към вратата.

3) Поставете храната в стъклената чиния и добавете 200 мл вода.

10.4 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно: EN 60350-1, IEC 60350-1.

				°C	
Малки кейкове 20 броя/табла **1)**	Традиционно печене	Тава за печене **2)**	3	150	25 - 35
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилир.	Тава за печене **2)**	4	140	33 - 43
Малки кейкове 20 броя/табла **1)**	Горещ въздух/вентилир.	Тава за печене **2)**	2	150	22 - 32
		Универсален тиган	4		
Пандишпанова торта без мазнина **1)**	Традиционно печене	Скара	1	180	25 - 35
Пандишпанова торта без мазнина **3)**	Горещ въздух/вентилир.	Скара	2	180	28 - 38
Пандишпанова торта без мазнина **1)**	Горещ въздух/вентилир.	Тава за печене **4)**	1	170	28 - 38
		Скара	3		
Ябълков пай **5)**	Традиционно печене	Скара	3	170	70 - 90
Ябълков пай **5)**	Горещ въздух/вентилир.	Скара	3	160	70 - 90

				°C	
Препечен хляб **1) 6)**	Грил	Скара	4	300	2 - 4

1) Загрейте уреда до достигане на зададената температура. Не използвайте функцията: Бързо нагряване.

2) Поставете тавата за печене с наклона, насочен към вратата.

3) Загрейте предварително уреда до достигане на зададената температура. Използвайте функцията: Бързо нагряване.

4) Поставете тавата за печене с наклона, насочен към вратата. Сладкишите са разположени един върху друг.

5) 2 тави, поставени диагонално. Лявата трябва да се позиционира повече в предната част, отколкото дясната.

6) Според: IEC 60350-1:2016 и IEC 60350-1:2023.

Допълнителни тестове

				°C	
Целувки **1)2)**	Традиционно печене	Тава за печене **3)**	3	100	90 - 180
Целувки **1)2)**	Горещ въздух/вентилир.	Тава за печене **3)**	3	100	90 - 180
Кифли „скоунс“ **4)**	Традиционно печене	Тава за печене **3)**	4	180	11 - 21
Кифли „скоунс“ **4)**	Горещ въздух/вентилир.	Тава за печене **3)**	3	170	10 - 20
Пиле, 1.1 кг **1)5)**	Турбо грил	Скара **6)**	2	200	70 - 90
Свински бут, 1 кг	Турбо грил	Скара **7)**	2	170	110 - 130

1) Загрейте уреда до достигане на зададената температура. Не използвайте функцията: Бързо нагряване.

2) Използвайте хартия за печене.

3) Поставете тавата за печене с наклона, насочен към вратата.

4) Загрейте предварително уреда за 10 мин. Не използвайте функцията: Бързо нагряване.

5) Обърнете месото по средата на времето за готвене.

6) Използвайте тавата за печене, за да събирате капещи течности, поставете я на първото ниво на фурната с наклон към капака на вентилатора.

7) Поставете храната в стъклената чиния и добавете 200 мл вода.

11. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

11.1 Бележки относно почистването

Препарати за почистване

- Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.
- Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.
- Почистете петната с лек почистващ препарат.
- Почиствайте упоритите петна със специален почистващ препарат за фурни.

Всекидневна употреба

- Избърсвайте вътрешността след всяко използване на уреда. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.
- Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушете вътрешността на уреда само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.

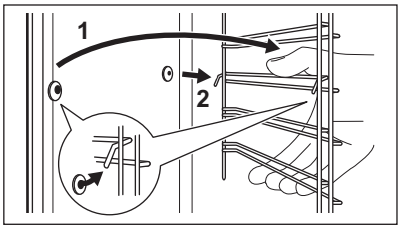
Аксесоари

- Почиствайте аксесоарите, след всяко ползване и ги оставяйте да изсъхнат. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна машина.
- Не почиствайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

11.2 Демонтиране на носачите на скарата

Отстранете опорите на скарата, за да почистите уреда.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Издърпайте предната част на опорите на скарата от страничната стена.
3. Издърпайте задната част на носача на решетката на скарата от стената и я извадете.



4. Поставете подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция. Повторете стъпките в обратен ред.

Ако се доставят телескопични водачи, неговите задържащи щифтове трябва да сочат напред.

11.3 Пиролитично почистване

Използвайте го за почистване на уреда и изгаряне на остатъците.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Има риск от изгаряния.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако в същия шкаф има монтирани други уреди, не ги използвайте едновременно с тази функция. Това може да доведе до повреда на фурната или на шкафа.

Не стартирайте функцията, ако не сте затворили вратичката на фурната напълно.

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Отстранете всички принадлежности и подвижните носачи на скарите.
3. Почистете вътрешността на фурната и вътрешното стъкло на вратичката с топла вода, мека кърпа и лек почистващ препарат.
4. Включете уреда.
5. Натиснете ☰ / Почистване.
6. Изберете режим на почистване и натиснете START .

Когато почистването започне, вратата на фурната се заключва и лампичката е изключена. Охлаждащият вентилатор работи на по-висока скорост.

STOP – натиснете, за да спрете почистването, преди да е завършило. Не използвайте уреда, докато символът за заключване на вратата не изчезне от дисплея.

7. Когато почистването приключи, изключете уреда и изчакайте да изстине.
8. Почистете вътрешността на фурната с мека кърпа. Премахнете остатъка от дъното на фурната.

11.4 Напомняне За Почистване

Когато се появи напомнянето, се препоръчва почистване.

Използвайте функцията: Пиролитично почистване.

11.5 Премахване и монтаж на вратичката

Можете да отстраните вратичката и вътрешните стъклени панели, за да я почистите. Броят на стъклените панели е различен за различните модели.

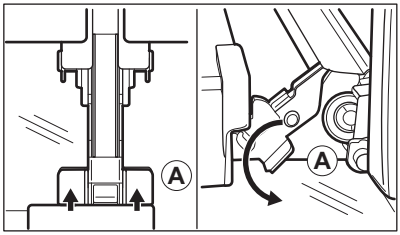
⚠ ВНИМАНИЕ!

Вратичката е тежка.

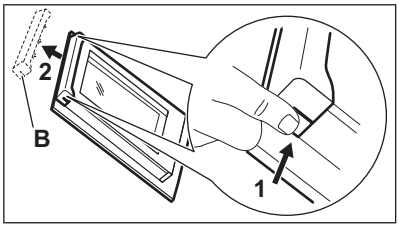
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Подхождайте с внимание, когато почиствате стъклото, особено около ръбовете на предния панел. Стъклото може да се счупи.

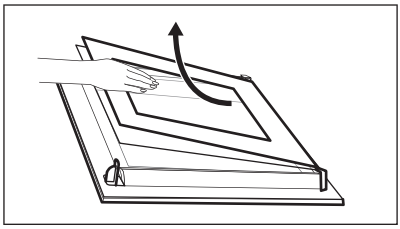
1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Отворете вратичката изцяло.
3. Натиснете докрай закрепващите лостчета **A** на двете панти на вратичката.



4. Затворете вратичката на фурната до първото възможно положение за отваряне (приблизителен ъгъл: 70°).
5. Хванете вратичката с ръце от двете страни и я издърпайте от фурната под ъгъл нагоре.
6. Поставете вратичката с външната страна надолу върху мека кърпа на стабилна повърхност.
7. Хванете рамката в горната част на вратичката **B** от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



8. Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.
9. Хванете стъклените панели в горния край един по един и ги извадете нагоре от водачите.



10. Почистете стъкления панел с вода и сапун. Внимателно подсушете стъкления панел. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.

След почистване изпълнете горните стъпки в обратна последователност. Поставете първо по-малкия панел, после по-големия и вратичката.

11.6 Смяна на лампата

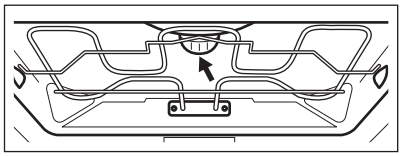
⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.
Лампата може да е гореща.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Изключете уреда от електрозахранването.
3. Поставете кърпата на дъното на фурната.

Горна лампа

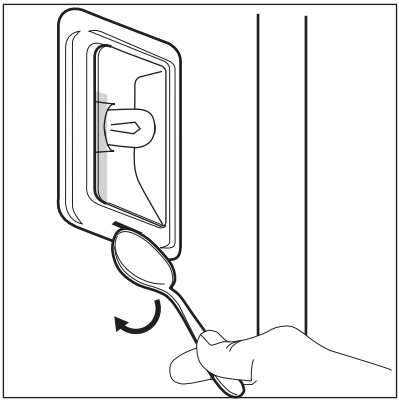
1. Завъртете стъкления капак, за да го извадите.



2. Почистете стъкления капак.
3. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300°C.
4. Поставете стъкления капак.

Странична лампа

1. Отстранете левия носач на скарата, за да получите достъп до лампата.
2. Използвайте тесен, тъп предмет (напр. чаена лъжичка), за да свалите стъкления капак.



3. Почистете стъкления капак.
4. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300°C.
5. Поставете стъкления капак.
6. Поставете лявата опора на скарата.

12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Как да постъпите, ако…

Описание на проблема	Причина и отстраняване
Не можете да активирате или работите с уреда.	Уредът не е свързана към електрозахранването или е свързан неправилно.
Уредът не нагрява.	Часовникът не е зададен. За да настроите часовника, вижте Функции на часовника.
	Вратата не е добре затворена.
	Предпазителят е изгорял. Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако проблемът се появи отново, обадете се на квалифициран техник.
	Защита за деца е активиран.
Лампичката е изключена.	Лампичката е изгоряла. Сменете лампата. За подробности вижте Грижа и почистване.

ⓘ Прекъсването на захранването винаги спира почистването. Повторете почистването, ако е прекъснато от спиране на тока.

Описание на проблема	Причина и отстраняване
Проблеми със сигнала на безжичната мрежа.	Проверете дали вашето мобилно устройство е свързано към безжичната мрежа. Проверете Вашата безжична мрежа и рутер. Рестартирайте рутера.
Инсталиран е нов рутер или е променена конфигурацията на рутера.	За да конфигурирате отново уреда и мобилното устройство, вижте Преди първа употреба, Безжична връзка.
Силата на сигнала на безжичната мрежа е слаба.	Преместете рутера възможно най-близо до уреда.
Безжичният сигнал се прекъсва от друга микровълнова фурна, поставена близо до уреда.	Изключете микровълновата фурна. Избягвайте използването на микровълнова фурна и дистанционно управление на уреда едновременно. Микровълните прекъсват WiFi сигнала.

12.2 Кодове за грешка

При наличие на софтуерна грешка на дисплея се извежда съобщение за грешка. В таблицата по-долу ще намерите списък с проблеми. Когато някое от тези съобщения за грешка продължи да се извежда на дисплея, това означава, че вероятно е деактивирана някоя от подсистемите с неизправност. В такъв случай се свържете с Вашия доставчик или с упълномощен сервизен център.

Код и описание	Корекция
F102 - вратата не е напълно затворена или заключването на вратата е счупено.	Затворете вратата. Включете и изключете уреда.
F111 - Термосонда не е правилно поставена в гнездото.	Поставете Термосонда изцяло в гнездото.
F240, F439 - сензорните полета на дисплея не работят правилно.	Почистете повърхността на дисплея. Уверете се, че сензорните полета не са замърсени.
F601 - има проблем със сигнала за Wi-Fi.	Проверете връзката с мрежата. Вижте Преди първа употреба, „Безжична връзка“.
F604 - първото свързване с Wi-Fi е неуспешно.	Изключете уреда и го включете, и опитайте отново. Вижте Преди първа употреба, „Безжична връзка“.
F908 - системата на уреда не е в състояние да се свърже с контролния панел.	Включете и изключете уреда.
F602, F603 - Wi-Fi не е налична. **1)**	Включете и изключете уреда.

1) Ако се появи някоя от тези грешки, останалите функции на уреда ще продължат да работят както обикновено.

12.3 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

Фирмената табелка с данни се намира на предната част на уреда. Вижда се, когато отворите вратичката. Не отстранявайте фирмената табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.) :	Сериен номер (S.N.):
Номер на продукт (PNC):	

13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

13.1 Информационен лист за продукта и информация за продукта съгласно (ЕС) № 65/2014 и (ЕС) № 66/2014

Име на доставчик	AEG	
Идентификация на модела	TE7PB63FAB 944035050 TE7PB63ZAB 944035051	
Индекс на енергийна ефективност	61.2	
Клас на енергийна ефективност	A++	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	1.09 kWh/цикъл	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.52 kWh/цикъл	
Брой кухини	1	
Топлинен източник	Електричество	
Сила на звука	71 л	
Тип фурна	Вградена фурна	
Маса	TE7PB63FAB	36.5 кг
	TE7PB63ZAB	35.5 кг

Уредът е тестван в съответствие с: EN IEC 60350-1.

13.2 Изисквания за информация съгласно (ЕС) № 2023/826

Енергийна консумация при изчакване	0,8 W
Енергийна консумация в режим Готовност в мрежа	2,0 W
Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	20 мин

Уредът е тестван в съответствие с: EN 50564, EN 63474.

За указания как да активирате и деактивирате безжичната мрежова връзка вижте Преди първа употреба.

13.3 Съвети за пестене на енергия

Следните съвети ще Ви помогнат да спестите енергия, когато използвате уреда.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на

вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални съдове и тъмни, неотразяващи тави и контейнери, за да подобрите енергоспестяването

Не загрявайте предварително уреда преди готвене, освен ако не е специално препоръчано.

Когато приготвяте няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор
При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина
Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла или да затопляте други ястия.

Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина или температура.

Ако е активирана програма с Времетраене и времето за готвене е по-дълго от 30 мин., нагревателните елементи автоматично се изключват по-рано при някои функции на уреда.

Подгряване на храна
Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате остатъчната топлина и да поддържате храната топла. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка
Изключете лампичката по време на готвене. Включвайте я само, когато имате нужда от нея.

Печене с влажност
Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.

Когато използвате тази функция, лампата се изключва автоматично след 30 секунди. Можете да включите лампата отново, но това действие ще намали очакваната икономия на енергия.

Wi-Fi
Когато е възможно, изключете Wi-Fi, за да спестите енергия.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа ♺. Поставяйте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със символа с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.

Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:
www.aeg.com/support

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI....27
2. SIGURNOSNE UPUTE....29
3. OPIS PROIZVODA....32
4. UPRAVLJAČKA PLOČA....33
5. PRIJE PRVE UPOTREBE....33
6. SVAKODNEVNA UPORABA....34
7. DODATNE FUNKCIJE....37
8. FUNKCIJE SATA....38
9. KORIŠTENJE PRIBORA....39
10. SAVJETI I PREPORUKE....40
11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE....43
12. RJEŠAVANJE PROBLEMA....45
13. ENERGETSKA UČINKOVITOST....47
14. BRIGA O OKOLIŠU....48

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim

invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem i mobilnim uređajem s aplikacijom.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama pansiona/prenoćišta, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajnim objektima u kojima takva uporaba ne prelazi prosječnu razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.

- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- Prije pirolitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice i uklonite sve naslage/prolivene naslage iz unutrašnjosti uređaja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija

⚠ **UPOZORENJE!**

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za instalaciju dostupne na našoj web stranici.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montiranja uređaja, provjerite stoji li ravno i otvaraju li se vrata bez ikakvih ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

2.2 Električni priključak

⚠ **UPOZORENJE!**

Rizik od požara i strujnog udara.

- Sve električne priključke treba izvesti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mreže.
- Uvijek upotrebljavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utikača i produžne kabele.
- Pripazite da ne oštetite utikač i naponski kabel. Ako je potrebno zamijeniti mrežni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.

- Pripazite na to da mrežni kabeli ne dodiruju i da nisu blizu vrata uređaja ili prostora ispod njega, posebice dok radi ili ako su vrata vruća.
- Zaštita od udara za dijelove koji su pod naponom ili su izolirani mora biti pričvršćena tako da se ne može ukloniti bez alata.
- Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postavljanja. Provjerite postoji li pristup mrežnom utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, ne priključujte utikač.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem za mrežni kabel. Uvijek povucite za mrežni utikač.
- Upotrebljavajte samo ispravne izolacijske uređaje: zaštitnike za vodove, osigurače (osigurači s vijcima uklonjeni iz držača), prekidači gubitka uzemljenja i sklopnici.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji omogućava isključivanje uređaja iz mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontaktnu širinu otvora od najmanje 3 mm.
- Potpuno zatvorite vrata uređaja prije nego što ga spojite na električnu mrežu.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

2.3 Primjena

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opeklina, električnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboditi vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako dođe u kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Uvijek koristite staklo i staklenke odobrene za pohranu.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili predmete navlažene zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na njega.
- Ne dijelite lozinku za Wi-Fi.

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje cakline:
  - ne stavljajte posuđe ili druge predmete izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
  - ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
  - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.
  - ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
  - budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Promjena boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku pliticu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.
- Koristite samo dodatke dostavljene uz ovaj uređaj koje je preporučio proizvođač ovog uređaja.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućišta ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja isključite uređaj i iskopčajte ga iz električne mreže.

- Pobrinite se da je uređaj hladan kako ne bi došlo do pucanja stakla. Ako su staklene ploče vrata oštećene, obratite se ovlaštenom servisnom centru radi zamjene.
- Pazite kada uklanjate vrata s uređaja jer su teška.
- Očistite i osušite uređaj, njegovu unutrašnjost i pribor nakon svake upotrebe kako biste spriječili kondenzaciju pare, koroziju i propadanje površine.
- Redovito provjeravajte da na proizvodu nema znakova kvarenja koji ga mogu učiniti neprikladnim za kontakt s hranom, poput pukotina, mjehurića, delaminacije, skupljanja, ljepljivosti, korozije ili drugih vidljivih promjena u teksturi ili izgledu. Slijedite upute za čišćenje i njegu kako biste spriječili propadanje.
- Pri čišćenju uređaja i pribora koristite krpu od mikrovlakana, toplu vodu i neutralne deterdžente. Ne koristite abrazivne proizvode, spužve, otapala ili metalne predmete s oštrim rubovima.
- Prilikom korištenja spreja za pećnicu slijedite sigurnosne upute na pakiranju.

2.5 Pirolitičko čišćenje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda/ požara/ kemijskog isparavanja (dim) u pirolitičkom načinu rada.

- Prije provođenja pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja iz pećnice uklonite:
  - ostatake hrane, prolivena / nataložena ulja ili masti.
  - sve uklonjive predmete (uključujući police, bočne vodilice itd., isporučene s uređajem), posebno sve neprianjajuće posude, tave, plitice, pribor itd.
- Pročitajte pažljivo sve upute za pirolitičko čišćenje.
- Držite djecu podalje od uređaja dok djeluje pirolitičko čišćenje. Uređaj postaje jako vruć i vrući zrak se ispušta iz prednjih ventilacijskih otvora.
- Pirolitičko čišćenje je operacija na visokoj temperaturi koja može osloboditi isparenja od ostataka kuhanja i materijala, te se potrošačima preporučuje:
  - dobro prozračite tijekom i nakon svakog pirolitičkog čišćenja.
  - dobro prozračite tijekom i nakon početnog predzagrijavanja.
- Ne prolijevajte i ne koristite vodu za vrata pećnice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja kako ne biste oštetili staklene ploče.
- Isparenja koja se ispuštaju iz svih pirolitičkih pećnica / ostataka kuhanja, kako je opisano, nisu štetna za ljude, uključujući djecu ili osobe sa zdravstvenim stanjima.
- Držati podalje od uređaja kućne ljubimice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja. Mali kućni ljubimci (osobito ptice i gmazovi) mogu biti vrlo osjetljivi na promjene temperature i ispuštene pare.
- Neprianjajuće površine na posudama, tavama, pekačima, posuđu itd. mogu se oštetiti na visokim temperaturama pirolitičkog čišćenja svih pirolitičkih pećnica, a mogu biti i izvor štetnih isparenja niske razine.

2.6 Unutarnje osvjetljenje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili su namijenjene signaliziranju informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama).

2.7 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.8 Zbrinjavanje

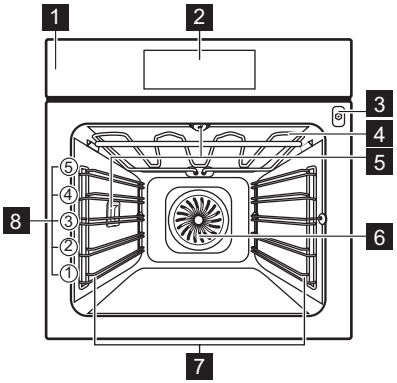
⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz električnog napajanja.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



1 Upravljačka ploča
2 Zaslon
3 Utičnica za senzor za hranu
4 Grijaći element
5 Žarulja
6 Ventilator
7 Nosač polica, uklonjiv
8 Položaji polica

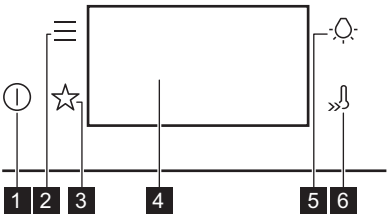
3.2 Dodatna oprema

- **Mreža za pečenje**
  Za kalupe za kolače, vatrostalne posude, kuhinjski pribor / posuđe.
- **Pekač za pecivo**
  Za vlažne kolače, pečena jela, kruh, velike komade pečenog mesa, zamrznute obroke i za prikupljanje tekućine koja kaplje, npr. masnoće prilikom pečenja hrane na mreži za pečenje.
- **Duboka plitica za roštilj/prženje**
  Za pečenje ili kao plitica za skupljanje masnoće.
- **Senzor za hranu**
  Za kontroliranje kuhanja na temelju temperature unutar jela.
- **Teleskopske vodilice**
  Za lakše umetanje i uklanjanje plitica i mreže za pečenje.

Opcijski pribor možete naručiti zasebno. Za više informacija, obratite se lokalnom dobavljaču.

4. UPRAVLJAČKA PLOČA

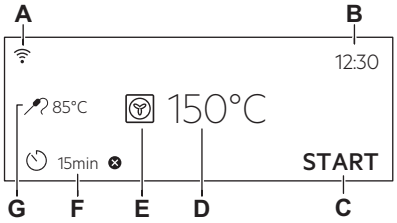
4.1 Pregled upravljačke ploče



1	**Uključeno / Isključeno** Pritisnite i držite za uključivanje i isključivanje uređaja.
2	**Izbornik** Navodi opcije uređaja i funkcije postavki.
3	**Favoriti** Navodi omiljene postavke.
4	**Zaslon** Prikazuje trenutačne postavke uređaja.
5	**Prekidač za svjetlo** Za uključivanje i isključivanje svjetla.
6	**Brzo zagrijavanje** Za uključivanje i isključivanje funkcije: Brzo zagrijavanje.

4.2 Zaslon

Zaslon s postavljenim ključnim funkcijama.



A. Wi-Fi
B. Sat
C. POČETAK / ZAUSTAVI
D. Temperatura
E. Funkcije pećnice
F. Tajmer
G. Senzor za hranu (samo odabrani modeli)

Indikatori zaslona	
OK	Za potvrdu odabira / postavke.
〈	Za povratak za jednu razinu nazad u izborniku.
	Za poništavanje posljednje radnje.
	Za uključivanje i isključivanje opcija.
	Uređaj je zaključan.
	Uključena je funkcija zvučnog alarma.
STOP	Uključen je zvučni alarm i funkcija zaustavljanje kuhanja.
	Aktivirana je samo skočna poruka.
	Aktivirana je funkcija Odgođeno pokretanje.
	Za poništavanje postavke.
	Wi-Fi veza je uključena.
	Daljinski rad je uključen.

Na zaslonu se prikazuju razne poruke. Kada se pojavi prozor poruke, pritisnite zaslon za nastavak.

5. PRIJE PRVE UPOTREBE

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Prvo spajanje

Nakon prvog povezivanja na zaslonu se prikazuje poruka dobrodošlice.

Morate postaviti: Jezik, Svjetlina zaslona, Tonovi tipki, Glasnoća zujalice, Sat.

5.2 Bežična veza

Za spajanje uređaja trebate:
- Bežičnu mrežu s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na istu bežičnu mrežu.

1. Za preuzimanje aplikacije, skenirajte QR kod koji se nalazi na poleđini korisničkog priručnika. Aplikaciju također možete preuzeti izravno iz trgovine aplikacija.
2. Slijedite upute za uključivanje aplikacije.
3. Uključite uređaj.
4. Pritisnite ☰. Odaberite: Postavke / Veze.
5. – kliznite prstom ili pritisnite kako biste uključili ili isključili: Wi-Fi.

Bežični modul uređaja pokreće se u roku od 90 sek.

ⓘ

Iz sigurnosnih razloga, daljinski rad se automatski isključuje nakon 24 h. Po potrebi ponovite postupak uključivanja.

Frekvencija	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokol	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Maks. snaga	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi modul	NIUS-50

5.3 Licenca za softver

Softver u ovom proizvodu sadrži komponente koje se temelje na besplatnom i softveru otvorenog koda. AEGpriznaje doprinos zajednica otvorenog softvera i robotike razvojnom projektu.

Za pristup izvornom kodu tih besplatnih i softverskih komponenti otvorenog koda čiji uvjeti licenciranja zahtijevaju objavljivanje, i da biste vidjeli njihove potpune informacije o autorskim pravima i primjenjive uvjete licence, posjetite: http://aeg.opensoftwarerepository.com (mapa NIUS).

5.4 Početno predgrijavanje i čišćenje

Prije prve uporabe i kontakta s hranom unaprijed zagrijte prazan uređaj. Uređaj može ispuštati neugodan miris i dim. Prozračite prostoriju tijekom prethodnog zagrijavanja.

1. Uklonite svu dodatnu opremu i sve uklonjive nosače polica iz uređaja.
2. Postavite funkciju ▭. Postavite maksimalnu temperaturu. Pogledajte Svakodnevna uporaba. Pustite uređaj da radi 1 h.
3. Postavite funkciju ▭. Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 15 min.
4. Postavite funkciju ▭. Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 15 min.
5. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
6. Očistite uređaj i dodatnu opremu samo krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom.
7. Vratite dodatnu opremu i uklonjive nosače polica u početni položaj.

6. SVAKODNEVNA UPORABA

⚠ **UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Funkcije kuhanja

STANDARD

▭	**Roštilj** Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.

Turbo roštilj
Za pečenje velikih komada mesa ili peradi s kostima na jednom položaju police. Za pečenje gratina i tamnjenje.

Vrući zrak
Za pečenje mesa i kolača. Postavite nižu temperaturu nego za tradicionalno pečenje jer ventilator ravnomjerno raspoređuje toplinu u unutrašnjosti pećnice.

Zamrznuta hrana
Savršeno za gotova jela (npr. pomfrit, krokete ili proljetne rolice).

Tradicionalno pečenje
Za pečenje i prženje hrane na jednoj razini police.

Funkcija za pizzu
Za pečenje pizze i drugih jela koja zahtijevaju više topline odozdo.

AirFry
Prženje hrane s manje ulja i bez papira za pečenje.

Donji grijač
Odaberite ovu funkciju nakon ciklusa kuhanja kako biste po potrebi zarumenili više hrane na dnu. Koristite najnižu razinu police.

Pečenje kruha
Za pečenje kruha.

Dizanje tijesta
Za ubrzavanje dizanja dizanog tijesta. Površinu tijesta prekrijte kako biste spriječili sušenje.

POSEBNO

Konzerviranje
Kako biste konzervirali povrće i voće, stavite staklenke u pladanj za pečenje napunjen vodom koristeći vatrostalne staklenke s plutom ili poklopcima s navojima jednake veličine. Koristite najniži položaj police.

Dehidracija
Za sušenje narezanog voća, povrća i gljiva. Kako bi se omogućio izlaz zraka zasićenog vlagom i bolje sušenje voća, preporučuje se povremeno otvaranje vrata pećnice za vrijeme ciklusa sušenja.

Zagrijavanje tanjura
Za prethodno zagrijavanje tanjura za posluživanje.

Odmrzavanje
Za odmrzavanje (povrća i voća). Vrijeme odmrzavanja ovisi o količini i veličini zamrznute hrane.

Au gratin
Za jela poput lazanja ili zapečenog krumpira. Za pečenje gratina i tamnjenje.

Sporo pečenje
Postupak kuhanja na niskoj temperaturi. Savršeno za kuhanje osjetljive hrane (npr. govedine, teletine ili janjetine). Za bogatiji okus i bolju zapečenost, meso popecite prije nego što ga stavite u pećnicu.

Održavanje topline
Za održavanje topline hrane. Imajte na umu da se neka jela mogu nastaviti kuhati i isušivati dok ih održavate toplima. Po potrebi prekrijte jela.

Vlažno pečenje
Ova funkcija napravljena je za uštedu energije tijekom kuhanja. Kad koristite ovu funkciju, temperatura unutar uređaja može se razlikovati od postavljene temperature. Koristi se preostala toplina. Snaga zagrijavanja može se smanjiti. Za više informacija pogledajte Svakodnevna uporaba, Napomene o: Vlažno pečenje.

6.2 Napomene o: Vlažno pečenje

Ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Testovi prema: IEC/EN 60350-1.

Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetskom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Za upute za kuhanje pogledajte Savjeti i preporuke, Vlažno pečenje. Za općenite preporuke za uštedu energije pogledajte Energetska učinkovitost, Savjeti za uštedu energije.

6.3 Postavka: Funkcije pećnice

1. Uključite uređaj. Zaslon prikazuje zadanu funkciju pećnice i temperaturu.
2. Za ulazak u podizbornik, pritisnite simbol funkcije pećnice .

3. Odaberite funkciju pećnice i pritisnite OK.
4. Postavite temperaturu. Pritisnite OK.
5. Pritisnite START .

Senzor za hranu - senzor možete uključiti u bilo koje vrijeme prije ili tijekom kuhanja. Pogledajte Korištenje pribora, Senzor za hranu.

6. STOP - pritisnite za isključivanje funkcije pećnice.
7. Isključite uređaj.

ⓘ

Žarulja se može automatski isključiti na temperaturi nižoj od 80 °C tijekom nekih funkcija pećnice.

6.4 Izbornik

Pritisnite ☰ za otvaranje izbornika.

Pomoć pri kuhanju		Navodi automatske programe.
Čišćenje		Navodi programe čišćenja.
Favoriti		Navodi omiljene postavke.
Opcije		Za postavljanje konfiguracije uređaja.
Postavke	Veze	Za postavljanje konfiguracije mreže.
	Postavljanje	Za postavljanje konfiguracije uređaja.
	Servis	Prikazuje verziju softvera i konfiguraciju.

Podizbornik za: Čišćenje

Pirolitičko čišćenje, svijetlo	Trajanje: 1 h.
Pirolitičko čišćenje, normalno	Trajanje: 1 h 30 min.
Pirolitičko čišćenje, intenzivno	Trajanje: 3 h.

Podizbornik za: Opcije

Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključuje i isključuje svjetlo.
Roditeljska zaštita	Sprječava slučajno uključivanje uređaja.
Brzo zagrijavanje	Skraćuje vrijeme zagrijavanja. Dostupno je samo za neke funkcije kuhanja.
Podsjetnik Za Čišćenje	Uključuje i isključuje podsjetnik.
Digitalni sat	Mijenja format prikazanog prikaza vremena.

Podizbornik za: Postavke

Veze

Wi-Fi	Da biste omogućili i onemogućili: Wi-Fi.
Daljinski rad	Da biste omogućili i onemogućili daljinski rad. Opcija je vidljiva tek nakon što uključite: Wi-Fi.
Automatski daljinski rad	Da biste automatski pokrenuli daljinski rad nakon pritiska na POČETAK. Opcija je vidljiva tek nakon što uključite: Wi-Fi.
Mreža	Za provjeru statusa mreže i jakosti signala: Wi-Fi.
Zaboravi mrežu	Da biste isključili automatsku vezu trenutne mreže s uređajem.

Postavljanje

Jezik	Postavlja jezik uređaja.
Svjetlina zaslona	Postavlja svjetlinu zaslona.
Tonovi tipki	Uključuje i isključuje ton dodirnih polja. Nije moguće isključiti zvuk za ⏻.
Glasnoća zujalice	Postavlja glasnoću tonova tipki i signala.
Sat	Postavlja trenutačno vrijeme i datum.

Servis

Demo način rada	Kod za uključivanje/isključivanje: 2468
Verzija softvera	Informacije o verziji softvera.

Resetiraj sve postavke	Vraća na tvorničke postavke

6.5 Postavka: Pomoć pri kuhanju

Pomoć pri kuhanju podizbornik se sastoji od skupa dodatnih funkcija i programa predviđenih za namjenska jela. Svako jelo u ovom podizborniku ima odgovarajuću postavku. Možete podesiti vrijeme i temperaturu tijekom kuhanja.

Za neka jela možete također kuhati uz Senzor za hranu. Stupanj na kojem se jelo kuha:

- Slabo pečeno
- Srednje pečeno
- Dobro pečeno

Za neka jela možete također kuhati uz Automatska težina.

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite ☰.
3. Pritisnite ✕. Uđite u Pomoć pri kuhanju.
4. Odaberite jelo ili vrstu hrane.
5. Stavite hranu u uređaj i pritisnite START. Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.

7. DODATNE FUNKCIJE

7.1 Favoriti ☆

Možete spremiti do 3 omiljene postavke, poput funkcije pećnice i vremena pripreme.

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite željenu postavku.
3. Pritisnite ☰.
4. Odaberite: Favoriti / Spremi trenutačne postavke.
5. Pritisnite **+** da biste postavku dodali na popis: Favoriti.
6. Pritisnite OK.

↺ - pritisnite za ponovno postavljanje postavke.

⊗pritisnite za poništavanje postavke.

7.2 Blokiranje tipki

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

1. Uključite uređaj.
2. Postavite funkciju pećnice.
3. ☆, 🌡 – pritisnite istodobno za uključivanje funkcije.

☆, 🌡 – pritisnite istodobno za isključivanje funkcije.

7.3 Roditeljska zaštita

Ova funkcija sprječava slučajno uključivanje uređaja.

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite ☰.
3. Odaberite Opcije / Roditeljska zaštita.
4. Pritisnite kodna slova abecednim redom.
5. Isključite uređaj.

Roditeljska zaštita je uključen.
Pristup: Tajmer, Wi-Fi i svjetlo je dostupno.
Vrata su zaključana kada je uređaj isključen.

Da biste omogućili uporabu uređaja, pritisnite kodna slova abecednim redom.

Za deaktiviranje ove funkcije ponovite prethodno navedene korake.

7.4 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija pećnice aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	3

Ako namjeravate pokrenuti funkciju pećnice u trajanju koje premašuje vrijeme automatskog isključivanja, postavite trajanje pečenja. Pogledajte Funkcije sata.

Automatsko isključivanje ne radi s funkcijama: Osvijetljenje unutrašnjosti, Senzor za hranu, Vrijeme završetka.

7.5 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja održao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

8. FUNKCIJE SATA

8.1 Opis funkcija sata

Funkcija	Opis
Tajmer	Postavljanje trajanja kuhanja. Maksimum je 23 h 59 min. Možete postaviti što će se dogoditi kad vrijeme istekne postavljanjem preferiranog: Završetak postupka.
Završetak postupka	Zvučni alarm - kad je vrijeme isteklo, oglašava se zvučni signal. Ovu funkciju možete postaviti bilo kada, čak i kada je uređaj isključen.
	Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja - kad je vrijeme isteklo, oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se isključuje.
	Samo skočna poruka - kada je vrijeme isteklo, na zaslonu se pojavljuje poruka. Ovu funkciju možete postaviti bilo kada, čak i kada je uređaj isključen.
Odgođeno pokretanje	Za odgodu početka i / ili završetka kuhanja.
Produženje vremena	Za produženje vremena kuhanja.
Tajmer prema gore	Za podešavanje vremena rada uređaja.. Maksimum je 23 h 59 min. Funkciju možete uključiti i isključiti. Ova funkcija ne utječe na rad uređaja.

ⓘ

Neke funkcije sata možda neće biti dostupne s određenim funkcijama kuhanja.

8.2 Sat

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite: Sat.
3. Postavite vrijeme.
4. Pritisnite OK.

8.3 Postavka: Tajmer

1. Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.
2. Pritisnite ⏲.
3. Postavite vrijeme.

Željeni završetak postupka možete odabrati pritiskom na • • •.

4. Pritisnite OK. Ponavljajte radnju dok se na zaslonu ne prikaže glavni zaslon.

Kad je preostalo 10 % vremena kuhanja a hrana ne izgleda gotova, možete produljiti vrijeme kuhanja. Također možete promijeniti i funkciju pećnice. Da biste produljili vrijeme kuhanja pritisnite **+1min**.

8.4 Postavka: Odgođeno pokretanje

1. Postavite funkciju pećnice i temperaturu.
2. Pritisnite ⏲.
3. Postavite vrijeme kuhanja.
4. Pritisnite • • •.
5. Pritisnite: Odgođeno pokretanje.
6. Odaberite željeno vrijeme početka.
7. Pritisnite OK. Ponavljajte radnju dok se na zaslonu ne prikaže glavni zaslon.

8.5 Postavka: Tajmer prema gore

1. Pritisnite ⏲.
2. Pritisnite • • •.
3. Pritisnite: Tajmer prema gore.
4. Kliznite ili pritisnite za prikaz vrijeme trajanja na glavnom zaslonu.
5. Pritisnite OK. Ponavljajte radnju dok se na zaslonu ne prikaže glavni zaslon.

8.6 Promjena postavki tajmera

Postavljeno vrijeme možete promijeniti u bilo kojem trenutku tijekom kuhanja.

1. Pritisnite ⏲.
2. Postavite vrijednost tajmera.
3. Pritisnite OK.

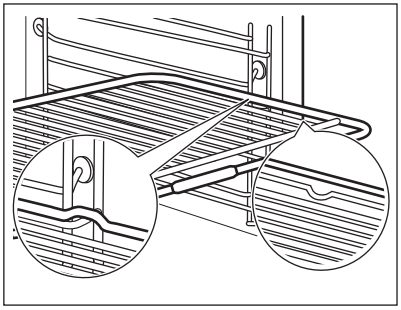
9. KORIŠTENJE PRIBORA

> ⚠ **UPOZORENJE!**
>
> Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

9.1 Umetanje dodatne opreme

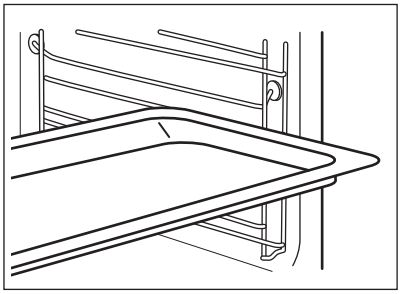
Malo udubljenje na vrhu povećava sigurnost i pruža zaštitu od naginjanja. Te udubine ujedno su i dodatna mjera protiv prevrtanja. Obod oko police sprječava klizanje posuđa s police.

Mreža za pečenje



Umetnite mrežu između vodilica nosača police. Uvjerite se da polica dodiruje stražnju stranu unutrašnjosti pećnice. Umetnite mrežu za pečenje tako da je ručka okrenuta prema vama.

Pekač za pecivo / Duboka plitica



Gurnite pladanj za pečenje između vodilica police. Postavite pladanj za pečenje s nagibom usmjerenim prema stražnjem dijelu pećnice.

9.2 Senzor za hranu

Mjeri temperaturu unutar hrane. Možete ga koristiti sa svakom funkcijom pećnice.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

- °C - temperatura unutar uređaja. Mora biti najmanje 25 °C viša od temperature jezgre hrane.
- - temperatura jezgre hrane.

Preporuke:

- Sastojci trebaju biti na sobnoj temperaturi.
- Ne koristite za tekuća jela.
- Tijekom kuhanja, igla senzora za hranu mora biti potpuno umetnuta u posudu.

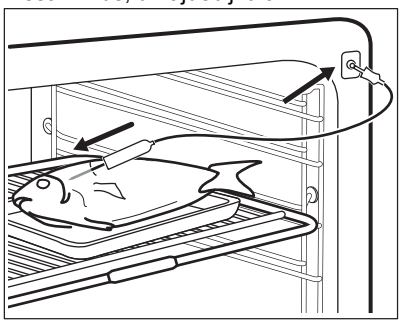
Pećnica izračunava približno vrijeme kraja kuhanja. Ovisi o količini hrane, funkciji pećnice i temperaturi.

Pečenje s: Senzor za hranu

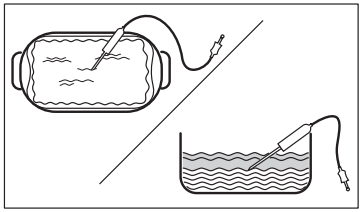
⚠ UPOZORENJE!

Postoji opasnost od opeklina jer su Senzor za hranu i nosači polica vrlo vrući. Ne dodirujte ručku senzora za hranu golim rukama. Uvijek koristite zaštitne rukavice.

1. Uključite uređaj.
2. Postavite funkciju pećnice ili jela i, ako je potrebno, temperaturu pećnice.
3. Umetnite senzor za hranu unutar jela:
   meso, perad i riba
   Umetnite vrh senzora za hranu u središte mesa ili ribe, u najdeblji dio.



Složenac
Umetnite vrh senzora za hranu točno u središte složenca. Senzor za hranu trebao bi tijekom kuhanja biti stabiliziran na jednom mjestu. Kako biste to postigli, upotrijebite čvrsti sastojak. Upotrijebite rub posude za pečenje kako biste poduprli silikonsku ručicu senzora za hranu. Vrh senzora za hranu ne smije dodirivati dno posude za pečenje.



4. Utaknite senzor za hranu u utičnicu koja se nalazi unutar uređaja. Pogledajte Opis proizvoda.

Na zaslonu se prikazuje aktualna temperatura senzora za hranu.

5. - pritisnite za postavljanje temperature jezgre senzora.
6. ● ● ● - pritisnite za postavljanje preferirane opcije:
   - Zvučni alarm - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal.
   - Zvučni alarm i zaustavljanje kuhanja - kad hrana dosegne temperaturu jezgre, začut će se signal a pećnica se zaustavlja.
7. Odaberite opciju i nekoliko puta pritisnite OK za prijelaz na glavni zaslon.
8. Pritisnite START.
9. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Provjerite je li hrana spremna. Ukoliko je potrebno produžite vrijeme kuhanja.
10. Izvadite utikač senzora za hranu iz utičnice i izvadite jelo iz uređaja.

10. SAVJETI I PREPORUKE

10.1 Preporuke za kuhanje

Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe samo kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka.

Vaš uređaj može peći drugačije od uređaja koji ste imali ranije. Dolje navedeni savjeti prikazuju preporučene postavke za temperaturu, vrijeme kuhanja i položaj polica za određene vrste hrane.

Brojite položaje polica od dna pećnice.

Ako ne možete naći postavke za određeni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

Za savjete o uštedi energije pogledajte Energetska učinkovitost.

Više preporuka za pečenje potražite u tablicama za pečenje na našoj web stranici. Za pronalaženje savjeta za kuhanje pogledajte PNC broj na natpisnoj pločici koja se nalazi na prednjem okviru unutrašnjosti uređaja.

Simboli korišteni u tablicama:

	Vrsta hrane
	Funkcija pećnice
°C	Temperatura
	Dodatna oprema
	Položaj police
	Vrijeme pečenja (min)

10.2 Vlažno pečenje - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svjetle boje i reflektirajućeg posuđa.

- **Plitica za pizzu** - tamna, nereflektirajuća, promjer 28 cm
- **Posuda za pečenje** - tamna, nereflektirajuća, promjer 26 cm
- **Ramekin -** keramika, promjer 8 cm, visina 5 cm
- **Kalup za flan** - tamno, nereflektirajuće, promjer 28 cm

10.3 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite prijedloge navedene u tablici u nastavku.

			°C	
Zapečena krumpir	Mreža za pečenje	1	200	40 - 60
Zapečeni krumpir	Mreža za pečenje	1	180	80 - 100
Musaka	Mreža za pečenje	1	180	70 - 90
Lasagne	Mreža za pečenje	1	180	80 - 100
Caneloni	Mreža za pečenje	1	200	80 - 100
Puding od kruha	Mreža za pečenje	1	190	60 - 80
Puding od riže	Mreža za pečenje	1	180	80 - 100
Torta od jabuka	Mreža za pečenje **1)**	1	160	110 - 120
Bijeli kruh	Pekač za pecivo **2)**	1	200	80 - 100
Svinjska rolana šunka, 1 kg	Mreža za pečenje **3)**	1	180	110 - 130

1) Stavite posudu s oprugom (Ø 26 cm) na mrežu za pečenje.

2) Postavite pekač s nagibom okrenutim prema vratima.

3) Stavite hranu u staklenu posudu i dodajte 200 ml vode.

10.4 Informacije za ispitne ustanove

Testovi prema: EN 60350-1, IEC 60350-1.

				°C	
Mali kolačići, 20 po pladnju **1)**	Tradicionalno pečenje	Pekač za pecivo **2)**	3	150	25 - 35

				°C	
Mali kolačići, 20 po pladnju	Vrući zrak	Pekač za pecivo**2)**	4	140	33 - 43
Mali kolačići, 20 po pladnju**1)**	Vrući zrak	Pekač za pecivo **2)**	2	150	22 - 32
		Univerzalna posuda	4		
Bezmasni biskvit**1)**	Tradicionalno pečenje	Mreža za pečenje	1	180	25 - 35
Bezmasni biskvit**3)**	Vrući zrak	Mreža za pečenje	2	180	28 - 38
Bezmasni biskvit**1)**	Vrući zrak	Pekač za pecivo **4)**	1	170	28 - 38
		Mreža za pečenje	3		
Pita od jabuka**5)**	Tradicionalno pečenje	Mreža za pečenje	3	170	70 - 90
Pita od jabuka**5)**	Vrući zrak	Mreža za pečenje	3	160	70 - 90
Tost**1) 6)**	Roštilj	Mreža za pečenje	4	300	2 - 4

1) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura. Ne koristite funkciju: Brzo zagrijavanje.

2) Postavite pekač s nagibom okrenutim prema vratima.

3) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura. Koristite funkciju: Brzo zagrijavanje.

4) Postavite pekač s nagibom okrenutim prema vratima. Kolači su postavljeni jedan preko drugoga.

5) 2 kalupa stavljena dijagonalno. Lijevi koji se postavlja više sprijeda od desnog.

6) Prema: IEC 60350-1:2016 i IEC 60350-1:2023.

Dodatna ispitivanja

				°C	
Puslice**1)2)**	Tradicionalno pečenje	Pekač za pecivo**3)**	3	100	90 - 180
Puslice**1)2)**	Vrući zrak	Pekač za pecivo**3)**	3	100	90 - 180
Pogačice**4)**	Tradicionalno pečenje	Pekač za pecivo**3)**	4	180	11 - 21
Pogačice**4)**	Vrući zrak	Pekač za pecivo**3)**	3	170	10 - 20
Piletina, 1.1 kg**1)5)**	Turbo roštilj	Mreža za pečenje **6)**	2	200	70 - 90
Svinjska rolana šunka, 1 kg	Turbo roštilj	Mreža za pečenje**7)**	2	170	110 - 130

1) Prethodno zagrijte uređaj dok se ne postigne postavljena temperatura. Ne koristite funkciju: Brzo zagrijavanje.

2) Koristite papir za pečenje

3) Postavite pekač s nagibom okrenutim prema vratima.

4) Prethodno zagrijte prazan uređaj 10 min. Ne koristite funkciju: Brzo zagrijavanje.

5) Preokrenite meso nakon pola vremena kuhanja.

6) Koristite pekač za pecivo kako biste uhvatili tekućine koje kapaju, postavite ih na prvi položaj police s nagibom prema poklopcu ventilatora.

7) Stavite hranu u staklenu posudu i dodajte 200 ml vode.

11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Napomene za čišćenje

Sredstva za čišćenje

- Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s toplom vodom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.
- Mrlje očistite blagim deterdžentom.
- Tvrdokorne mrlje očistite posebnim sredstvom za čišćenje pećnica.

Svakodnevna uporaba

- Očistite unutrašnjost uređaja nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.
- Ne čuvajte hranu u uređaju duže od 20 minuta. Osušite unutrašnjost uređaja samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.

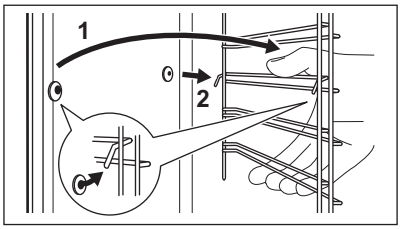
Dodatna oprema

- Očistite svu dodatnu opremu nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite samo krpu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.
- Ne čistite dodatnu opremu s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

11.2 Uklanjanje nosača police

Kako biste očistili pećnicu, skinite katalitičke ploče.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.
3. Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.



4. Vratite nosače polica natrag u početni položaj. Ponovite korake obrnutim redoslijedom.

Ako su teleskopske vodilice isporučene, njihove zatike za držanje moraju biti okrenute prema naprijed.

11.3 Pirolitičko čišćenje

Koristite za čišćenje uređaja i sagorijevanje ostataka.

⚠ UPOZORENJE!

Postoji rizik od opeklina.

⚠ OPREZ!

Ako su u isti ormarić postavljeni drugi uređaji, ne upotrebljavajte ih istodobno s ovom funkcijom. To može oštetiti pećnicu ili ormarić.

Ne pokrećite funkciju ako niste potpuno zatvorili vrata pećnice.

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Izvadite svu dodatnu opremu i uklonjive nosače polica.
3. Očistite unutrašnjost pećnice i unutrašnje staklo vrata toplom vodom, mekom krpom i blagim deterdžentom.
4. Uključite uređaj.
5. Pritisnite ☰ / Čišćenje.
6. Odaberite način čišćenja i pritisnite START .

Kad čišćenje započne, vrata pećnice su zaključana i svjetiljka je isključena. Ventilator za hlađenje radi najvećom brzinom.

STOP – pritisnite za zaustavljanje čišćenja prije završetka.

Ne upotrebljavajte uređaj dok simbol za zaključana vrata ne nestane sa zaslona.

7. Kada čišćenje završi, isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
8. Unutrašnjost pećnice očistite mekanom krpom. S dna unutrašnjosti pećnice uklonite ostatke.

11.4 Podsjetnik Za Čišćenje

Čišćenje se preporučuje kad se pojavi podsjetnik.

Koristite funkciju: Pirolitičko čišćenje.

11.5 Uklanjanje i postavljanje vrata

Možete ukloniti vrata i unutarnje staklene ploče kako biste ih očistili. Broj staklenih ploča različit je za različite modele.

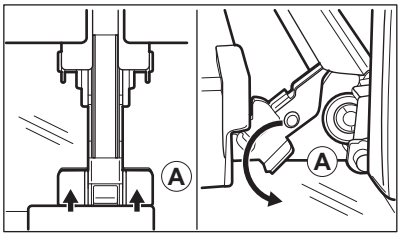
⚠ UPOZORENJE!

Vrata su teška.

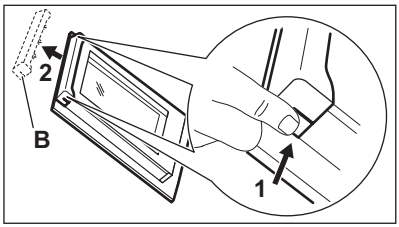
⚠ OPREZ!

Pažljivo rukujte staklom, posebno oko rubova prednje ploče. Staklo se može razbiti.

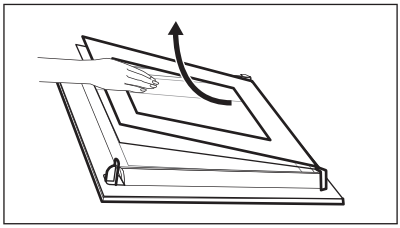
1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Potpuno otvorite vrata.
3. Pritisnite stezne poluge **A** na dvjema šarkama vrata.



4. Vrata pećnice zatvorite do prvog otvorenog položaja (pod približnim kutom: 70°).
5. Vrata držite rukom sa svake strane i izvucite ih od pećnice pod kutom prema gore.
6. Stavite vrata s vanjskom stranom prema dolje na meku krpu na stabilnu površinu.
7. Uhvatite oblogu vrata **B** na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.



8. Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.
9. Držite staklene ploče vrata za gornji rub jedan po jedan i povucite ih prema gore iz vodilice.



10. Očistite staklenu ploču vodom i sapunicom. Pažljivo osušite staklenu ploču. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.

Nakon čišćenja gore opisane korake obavite obrnutim redoslijedom. Najprije umetnite manju ploču, zatim veću i vrata.

11.6 Zamjena žarulje

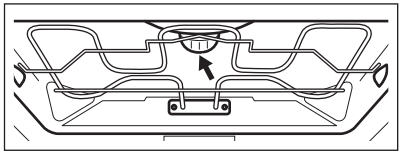
⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Odspojite uređaj iz električnog napajanja.
3. Stavite krpu na dno pećnice.

Gornja žarulja

1. Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga.

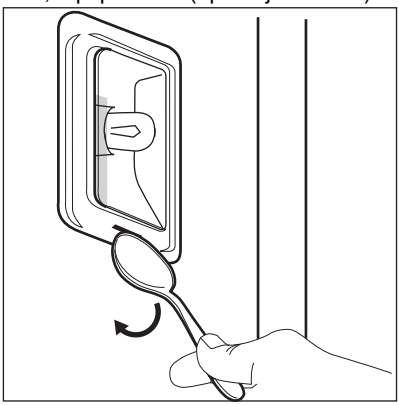


2. Očistite stakleni poklopac.

3. Zamijenite žarulju prikladnom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
4. Postavite stakleni poklopac.

Bočno svjetlo

1. Skinite lijevi nosač polica kako biste omogućili pristup žarulji.
2. Za skidanje staklenog poklopca koristite mali, tupi predmet (npr. čajnu žličicu).



3. Očistite stakleni poklopac.
4. Zamijenite žarulju prikladnom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300°C.
5. Postavite stakleni poklopac.
6. Vratite lijevu vodilicu za police.

12. RJEŠAVANJE PROBLEMA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Što učiniti kad...

Opis problema	Uzrok i rješenje
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.	Uređaj nije spojen na napajanje ili nije ispravno spojen.
Uređaj se ne zagrijava.	Sat nije postavljen. Za postavljanje sata pogledajte Funkcije sata.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.
	Osigurač je pregorio. Uvjerite se da je osigurač uzrok kvara. Ako se problem ponovi, obratite se kvalificiranom električaru.
	Roditeljska zaštita je uključen.
Svjetlo je isključeno.	Žarulja je pregorjela. Zamijenite žarulju. Za pojedinosti pogledajte Održavanje i čišćenje.

Opis problema	Uzrok i rješenje
ⓘPrekid napajanja zaustavlja čišćenje. Ponovite čišćenje ako je prekinuto prekidom napajanja.	
Problem sa signalom bežične mreže.	Provjerite je li vaš mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu. Provjerite bežičnu mrežu i usmjerivač. Ponovno pokrenite usmjerivač.
Instaliran je novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika.	Za ponovno konfiguriranje uređaja i mobilnog uređaja pogledajte Prije prve upotrebe, Bežična veza.
Signal bežične mreže je slab.	Pomaknite usmjernik što bliže uređaju.
Bežični signal ometa mikrovalna pećnica postavljena u blizini uređaja.	Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog rada uređaja. Mikrovalovi ometaju WiFi signal.

12.2 Šifre pogreški

Kada se dogodi softverska greška, na zaslonu se pojavi poruka o pogrešci. U donjoj tablici možete pronaći popis problema. Kada se sljedeća poruka o pogrešci i dalje prikazuje na zaslonu, to znači da je neispravni podsustav možda isključen. U tom slučaju obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Kodovima i opisima	Rješenje
F102 - vrata nisu potpuno zatvorena ili je brava na vratima slomljena.	Zatvorite vrata. Isključite i uključite uređaj.
F111 - Senzor za hranu nije pravilno utaknut u utičnicu.	Potpuno utaknite Senzor za hranu u utičnicu.
F240, F439 - dodirna polja na zaslonu ne rade ispravno.	Očistite površinu zaslona. Provjerite da na dodirnim poljima nema prljavštine.
F601 - postoji problem s Wi-Fi signalom.	Provjerite vašu mrežnu vezu. Pogledajte Prije prve upotrebe, Bežična veza.
F604 - prvo povezivanje na Wi-Fi nije uspjelo.	Isključite i uključite uređaj i pokušajte ponovno. Pogledajte Prije prve upotrebe, Bežična veza.
F908 - sustav uređaja ne može se povezati s upravljačkom pločom.	Isključite i uključite uređaj.
F602, F603 - Wi-Fi nije dostupno. **1)**	Isključite i uključite uređaj.

1) Ako se dogodi jedna od tih pogrešaka, ostale funkcije uređaja i dalje će raditi kao i obično.

12.3 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Vidljiva je kada otvorite vrata. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.) :
Broj proizvoda (PNC):
Serijski broj (S.N.):

13. ENERGETSKA UČINKOVITOST

13.1 List s podacima o proizvodu i podaci o proizvodu prema (EU) br. 65/2014 i (EU) br. 66/2014

Naziv dobavljača	AEG	
Identifikacija modela	TE7PB63FAB 944035050 TE7PB63ZAB 944035051	
Indeks energetske učinkovitosti	61.2	
Klasa energetske učinkovitosti	A++	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	1.09 kWh/ciklusu	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.52 kWh/ciklusu	
Broj šupljina	1	
Izvor topline	Struja	
Zapremina	71 l	
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica	
Mass	TE7PB63FAB	36.5 kg
	TE7PB63ZAB	35.5 kg

Uređaj testiran prema: EN IEC 60350-1.

13.2 Zahtjevi u pogledu podataka prema (EU) br. 2023/826

Potrošnja energije u stanju pripravnosti	0,8 W
Potrošnja energije prilikom priključenog stanja pripravnosti	2,0 W
Maksimalno vrijeme potrebno da oprema automatski dosegne primjenjivi način rada pri niskoj snazi	20 min

Uređaj testiran prema: EN 50564, EN 63474.

Upute o tome kako aktivirati i deaktivirati bežičnu vezu s mrežom potražite u Prije prve upotrebe.

13.3 Savjeti za uštedu energije

Sljedeći savjeti pomoći će vam da štedite energiju prilikom uporabe uređaja.

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posuđe te tamne i nereflektirajuće posude i spremnike..

Nemojte prethodno zagrijavati uređaj prije kuhanja, osim ako to izričito nije preporučeno.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s ventilatorom
Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina
Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite

temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastavit će kuhanje.

Koristite preostalu toplinu za održavanje hrame toplom ili zagrijavanje ostalih jela.

Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje preostala toplina ili temperatura.

Ako se uključi program s odabirom Trajanje , a vrijeme kuhanja je dulje od 30 minuta, kod nekih se funkcija uređaja grijači automatski ranije isključuju.

Održavajte jela toplim
Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toplom, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetlom
Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Vlažno pečenje
Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kada koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sekundi. Možete ponovno uključiti svjetlo, ali će ta radnja smanjiti očekivanu uštedu energije.

Wi-Fi
Ako je moguće, isključite Wi-Fi kako biste uštedjeli energiju.

14. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja.

Ne odlažite uređaje označene simbolom s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za reciklažu ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

Üdvözöljük az AEG honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.

Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:
www.aeg.com/support

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK..... 49
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....51
3. TERMÉKLEÍRÁS.....54
4. KEZELŐPANEL..... 55
5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT..... 56
6. MINDENNAPI HASZNÁLAT.....57
7. TOVÁBBI FUNKCIÓK..... 59
8. ÓRAFUNKCIÓK..... 60
9. A TARTOZÉKOK HASZNÁLATA..... 61
10. TANÁCSOK ÉS TIPPEK..... 63
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS..... 65
12. HIBAELHÁRÍTÁS..... 68
13. ENERGIAHATÉKONYSÁG..... 69
14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....71

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a

készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel és annak mobil eszközeivel, valamint azok alkalmazásával.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárólag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képesített személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- FIGYELMEZTETÉS: Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütőtér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Kizárólag a készülékhez ajánlott ételérzékelőt (maghőmérő szenzort) használja.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.
- A pirolitikus tisztítás megkezdése előtt vegyen ki minden tartozékot a készülék sütőteréből, és távolítsa el onnan a lerakódásokat/kiömlött anyagot.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Kövesse a weboldalunkon elérhető telepítési utasításokat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az vízszintes, és az ajtó akadálytalanul nyílik.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápellátással kell működtetni.

2.2 Elektromos csatlakozás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

Tűz- és áramütésveszély.

- Az összes elektromos kapcsolódást képzett villanyszerelőnek kell kialakítania.
- A készüléket földelni kell.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.

- Mindig használjon megfelelően felszerelt ütésálló aljzatot.
- Ne használjon többdugós adaptert és hosszabbító kábelt.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a hálózati csatlakozódugón és a hálózati kábelen. Amennyiben a hálózati kábelt ki kell cserélni, azt hivatalos márkaszervizünknek kell elvégeznie.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Ha a hálózati aljzat meglazult, ne csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati kábel meghúzásával ne válassza le a készüléket. Ehhez a csatlakozódugót fogja meg.
- Csak megfelelő szigetelőberendezéseket használjon: vezetékvédő megszakítókat, biztosítékokat (a tartóból kivett csavaros típusú biztosítékokat), földszivárgásgátlókat és kontaktorokat.
- Az elektromos berendezésnek kell legyen leválasztó eszköze, amely lehetővé teszi a készüléknek a hálózatról minden póluson történő leválasztását. Az szigetelő eszköz érintkező nyílásszélességének legalább 3 mm-esnek kell lennie.
- Teljesen csukja be a készülék ajtaját, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz.
- Ez a készülék hálózati kábellel és dugasszal kerül szállításra.

2.3 Használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő szabadulhat fel.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőelegyet hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szikra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Mindig tartósításra jóváhagyott üvegeket és befőttesüvegeket használjon.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Wi-Fi-jelszavát bizalmasan kezelje, ne ossza meg másokkal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
  - ne tegyen edényt vagy egyéb tárgyat közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
  - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
  - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
  - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
  - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy a rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély tepsit használjon a

sütéshez. A gyümölcsök leve maradandó foltokat ejthet.
- Csak a készülékhez mellékelt vagy a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

2.4 Ápolás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
- Biztosítsa, hogy a készülék hideg legyen, hogy elkerülje az üveg törését. Ha az ajtó üvegpaneljei sérültek, forduljon a hivatalos szervizhez a csere érdekében.
- Legyen óvatos, amikor kiveszi az ajtót a készülékből, mert az ajtó nehéz.
- Minden használat után tisztítsa meg és szárítsa meg a készüléket, a sütőteret és a tartozékokat, hogy megakadályozza a gőzkondenzációt, a korróziót és a felületi romlást.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket olyan romlási jelek után kutatva, amelyek miatt alkalmatlanná válhat élelmiszerrel való érintkezésre, például repedések, hólyagok, rétegelválás, zsugorodás, ragadósság, korrózió vagy egyéb látható változások a textúrában vagy a megjelenésben. A károsodások elkerülése érdekében kövesse a tisztítási és ápolási utasításokat.
- A készülék és a tartozékok tisztításához használjon mikroszálas kendőt, meleg vizet és semleges tisztítószereket. Ne használjon súrolószereket, tisztítószivacsokat, oldószereket, éles szélű vagy fém tárgyakat.
- Sütőtisztító spray használatakor kövesse a csomagoláson található biztonsági utasításokat.

2.5 Pirolitikus tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Pirolitikus tisztítás üzemmódban sérülés/tűz/vegyianyag-kibocsátás (gázok) veszélye áll fenn.

- Pirolítikus tisztítás és kezdeti előmelegítés előtt távolítsa el a sütőtérből az alábbiakat:
  - minden ételmaradványt, olaj- vagy zsírcseppet/lerakódást.
  - minden eltávolítható tárgyat (beleértve a készülékhez mellékelt polcokat, oldalsíneket stb.), különösen a tapadásmentes felületű lábasokat, fazekakat, edényeket, tepsiket, tálcákat, konyhai eszközöket stb.
- Olvassa el a pirolitikus tisztítással kapcsolatos összes utasítást.
- A pirolitikus tisztítás alkalmazása közben tartsa távol a gyermekeket a készüléktől. A készülék nagyon felmelegszik, és forró levegőt bocsát ki az elülső szellőzőnyílásain keresztül.
- A pirolitikus tisztítás magas hőmérsékletű funkció, és működése során gázok szabadulhatnak fel az ételmaradványokból és a készülék szerkezeti anyagaiból, így a vásárlók számára az alábbiak ajánlottak:
  - a pirolitikus tisztítás során és után biztosítson megfelelő szellőzést.
  - a kezdeti előmelegítés során és után biztosítson megfelelő szellőzést.
- A pirolitikus tisztítás során és után ne öntsön vizet a sütőajtóra, nehogy megsérüljenek az üvegpanelek.
- A pirolitikus tűzhelyekből és ételmaradványokból felszabaduló gázok nem ártalmasak az emberi egészségre, ideértve a kiskorú és a gyógyászati kezelés alatt álló személyeket is.
- Tartsa távol a kistestű háziállatokat a készüléktől a pirolitikus tisztítás és a kezdeti előmelegítés során és után. A kistestű háziállatok (különösen a madarak és a hüllők) nagyon érzékenyek lehetnek a hőmérsékletváltozásra és a kibocsátott gőzökre.

- A lábasok, fazekak, tepsik, konyhai eszközök stb. tapadásgátló bevonata károsodhat a pirolitikus sütők pirolitikus tisztításának magas hőmérséklete miatt, és ezek kibocsáthatnak kismértékben káros, vegyi folyamatból felszabadult gázokat.

2.6 Belső világítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.
- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Csak az azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpákat használjon .

2.7 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

2.8 Ártalmatlanítás

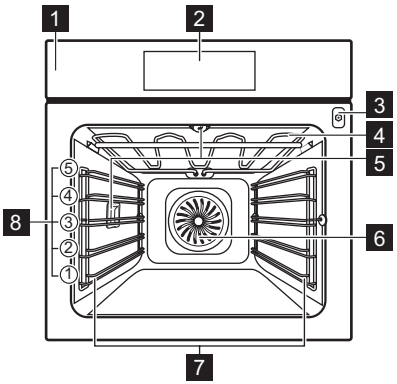
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Feszültségmentesítse a készüléket.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



1 Kezelőpanel
2 Kijelző
3 Húshőmérő szenzor csatlakozója
4 Fűtőelem
5 Lámpa
6 Ventilátor
7 Kivehető polctartó
8 Polcpozíciók

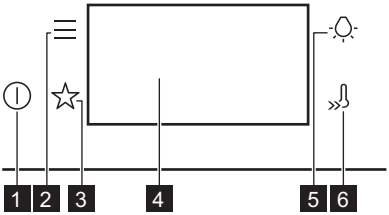
3.2 Tartozékok

- **Huzalpolc**
  Tortasütő edényekhez, sütőálló edényekhez, sültes edényekhez, főzőedényekhez/edényekhez.
- **Sütő tálca**
  Nedves süteményekhez, sült ételekhez, kenyérhez, nagy húsokhoz, fagyasztott ételekhez és csepegő folyadékok felfogásához, pl. huzalpolcon történő sütéskor zsiradékhoz.
- **Mély tepsi**
  Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.
- **Húshőmérő szenzor**
  A sütés szabályozása az étel belsejében lévő hőmérséklet alapján.
- **Teleszkópos sínek**
  A tepsik és huzalpolcok könnyebb behelyezéséhez és eltávolításához.

Külön megrendelheti az opcionális tartozékokat. További tudnivalókért vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

4. KEZELŐPANEL

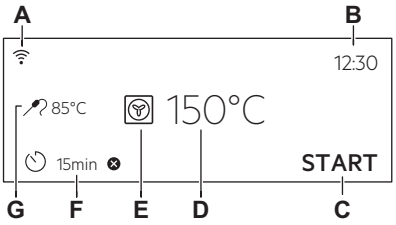
4.1 A kezelőpanel áttekintése



1	**Be / Ki** Tartsa nyomva a készülék be- és kikapcsolásához.
2	**Menü** Felsorolja a készülék kiegészítő funkcióit és beállítási funkcióit.
3	**Kedvencek** Kedvenc beállítások listázása.
4	**Kijelző** A készülék aktuális beállításait mutatja.
5	**Világításkapcsoló** A sütővilágítás be- és kikapcsolása.
6	**Gyors Felfűtés** A következő funkció be- és kikapcsolása: Gyors Felfűtés.

4.2 Kijelző

Kijelző a beállított nyomógombfunkciókkal.



A. Wi-Fi
B. Pontos idő
C. START / LEÁLLÍTÁS
D. Hőmérséklet
E. Sütőfunkciók
F. Időzítő
G. Húshőmérő szenzor (csak a kijelölt modellek esetén)

Display indicators	
OK	Választás / beállítás megerősítése.
〈	Visszalépés egy szinttel a menüben.
	Az utolsó művelet visszavonása.
	A kiegészítő funkciók be- és kikapcsolása.
	A készülék zárolva van.
	A figyelmeztető hangjelzés funkció be van kapcsolva.
STOP	A figyelmeztető hangjelzés és a főzés leállítása funkció be van kapcsolva.
	Csak a felugró üzenet van aktiválva.
	Késleltetett indítás funkció be van kapcsolva.
	A beállítás törlése.
	Wi-Fi csatlakozás be van kapcsolva.
	Távirányítás bekapcsolva.

A kijelzőn különböző üzenetek jelennek meg. Amikor megjelenik egy üzenetablak, nyomja meg a kijelzőt a folytatáshoz.

5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Első csatlakoztatás

Az első csatlakoztatás után a kijelzőn üdvözlő üzenet jelenik meg.

A következőket kell beállítania: Nyelv, Kijelző Fényerő, Nyomógomb Hang, Figyelmeztető hangerő, Pontos idő.

5.2 Vezeték nélküli kapcsolat

A készülék csatlakoztatásához a következőkre van szüksége:

- Vezeték nélküli hálózat internet kapcsolattal.
- Ugyanahhoz a vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

1. Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be a használati útmutató hátoldalán található QR-kódot. Az alkalmazást közvetlenül az alkalmazásáruházból is letöltheti.
2. Kövesse az alkalmazás csatlakoztatási utasításait.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Nyomja meg: ☰. Válassza: Beállítások / Csatlakoztatás
5. - csúsztassa vagy nyomja meg a funkció be- vagy kikapcsolásához: Wi-Fi.

A készülék vezeték nélküli modulja 90 mp időkereten belül működni kezd.

ⓘ

Biztonsági okokból a távoli működés 24 ó elteltével automatikusan kikapcsol. Szükség esetén ismételje meg a kezdő lépéseket.

Frekvencia	2.4 GHz WLAN
	2400 - 2483.5 MHz
Protokoll	IEEE 802.11b DSSS, 802.11g/n OFDM
Max teljesítmény	EIRP < 20 dBm (100 mW)
Wi-Fi-modul	NIUS-50

5.3 Szoftver licencek

A termék szoftvere olyan összetevőket tartalmaz, amelyek ingyenes és nyílt forráskódú szoftveren alapulnak. AEGelismeri a nyílt szoftver- és robotikai közösségek hozzájárulását a fejlesztési projekthez.

Ahhoz, hogy hozzáférjen ezen ingyenes és nyílt forrású szoftverkomponensek forráskódjához (melyek licencfeltételei megkövetelik a közzétételt), és hogy megtekintse ezek teljes körű szerzői jogi adatait és vonatkozó licencfeltételeit, kérjük, látogasson el a következő oldalra: http://aeg.opensoftwarerepository.com (mappa NIUS).

5.4 Kezdeti előmelegítés és tisztítás

Az első használat előtt, mielőtt élelmiszerrel érintkezne, melegítse elő az üres készüléket. A készülék kellemetlen szagot és füstöt bocsáthat ki. Az előmelegítés során szellőztesse ki a helyiséget.

1. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből, és a kivehető polctartókat is távolítsa el.
2. Állítsa be a(z) funkciót. Állítsa be a maximális hőmérséklet. Tekintse meg a Mindennapi használat. Hagyja működni a készüléket 1 ó ideig.
3. Állítsa be a(z) funkciót. Állítsa be a maximális hőmérséklet. Hagyja működni a készüléket 15 perc ideig.
4. Állítsa be a(z) funkciót. Állítsa be a maximális hőmérséklet. Hagyja működni a készüléket 15 perc ideig.
5. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
6. Kizárólag mikroszálas ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a készüléket és a tartozékokat.
7. Helyezze vissza a tartozékokat és a kivehető polctartókat az eredeti helyzetükbe.

6. MINDENNAPI HASZNÁLAT

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Fő főzőfunkciók

HAGYOMÁNYOS



Grill
Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítós készítéséhez.



Infrasütés
Nagy sült húsdarabok vagy nem kicsontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és pirításhoz.



Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok
Hússütéshez és sütemények sütéséhez. Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet, mint a hagyományos sütésnél, mivel a ventilátor egyenletesen osztja el a hőt a sütő belsejében.



Fagyasztott ételek
Készételekhez tökéletes (pl. sült burgonya, krokett vagy tavaszi tekercs).



Alsó + felső sütés
Egy sütőszinten történő sütéshez, valamint pörköléshez.



Pizza funkció
Pizza és más olyan ételek sütéséhez, amelyek alulról több hőt igényelnek.



AirFry
Étel kevesebb olajban és sütőpapír nélkül történő sütése



Alsó Sütés
Válassza ezt a funkciót a sütési folyamat után, hogy szükség esetén az étel alját jobban megpirítsa. A legalacsonyabb polcszintet használja.



Kenyér
Kenyér sütéséhez.



Kelesztés
A kelt tészta kelesztésének felgyorsítására. A kiszáradás megelőzése érdekében fedje le a tészta felületét.

SPECIÁLIS BEÁLLÍTÁSOK



Tartósítás
A zöldségek és gyümölcsök tartósítása érdekében helyezze a dobozokat vízzel töltött tepsibe. Használjon hőálló, bajonettzárral vagy csavaros kupakkal ellátott, azonos méretű edényeket. Használja a legalsó polcszintet.



Aszalás
Szeletelt gyümölcs, zöldség és gomba aszalásához. Annak érdekében, hogy a nedvességgel telített levegő távozhasson, és a gyümölcs jobban száradhasson, a szárítási folyamat során célszerű időnként kinyitni a sütő ajtaját.



Edény Melegítés
A tányérok tálaláshoz való előmelegítésére.



Kiolvasztás
Élelmiszerek felolvasztásához (zöldségek és gyümölcsök). A felolvasztás időtartama a fagyasztott étel méretétől és mennyiségétől függ.



Csőben Sütés
Sütőben készíthető fogásokhoz, mint a lasagna és burgonyafelfújt. Csőben sütéshez és pirításhoz.



Hőlégbefúvás, Kis Hőfok
Alacsony hőmérsékletű ételkészítés. Tökéletes a kényes ételek (pl. marha, borjú vagy bárány) elkészítéséhez. A gazdagabb íz és a jobb pirítás érdekében pirítsa meg a húst, mielőtt a sütőbe helyezi.



Melegen Tartás
Élelmiszerek melegen tartásához. Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes ételek melegen tartás közben továbbra is süthetnek és kiszáradhatnak. Szükség esetén fedje le az edényeket.



Konvekciós levegő (nedves)
A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a főzés során. A funkció használatakor a sütőtér hőmérséklete eltérhet a beállított hőmérséklettől. A készülék a maradékhőt használja fel. A fűtési teljesítmény lecsökkenhet. További tudnivalókért lásd Mindennapi használat, Megjegyzések: Konvekciós levegő (nedves).

6.2 Megjegyzések a Konvekciós levegő (nedves) funkcióhoz

A funkció megfelel a szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és az ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC/EN 60350-1.

A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön.

A funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

A sütési utasításokat lásd: Tanácsok és tippek, Konvekciós levegő (nedves). Az általános energiatakarékossági javaslatokat lásd: Energiahatékonyság, Energiatakarékossági tippek.

6.3 Beállítás: Sütőfunkciók

1. Kapcsolja be a készüléket. A kijelzőn megjelenik az alapértelmezett sütőfunkció és a hőmérséklet.
2. Nyomja meg a sütőfunkció szimbólumát az almenübe lépéshez.
3. Válassza ki a sütőfunkciót , majd nyomja meg a OK gombot.
4. Állítsa be a hőmérsékletet. Nyomja meg ezt: OK.

5. Nyomja meg a START gombot. Húshőmérő szenzor – a húshőmérő szenzor a főzési folyamat előtt vagy alatt bármikor csatlakoztatható. Lásd: A tartozékok használata, Ételérzékelő.

6. STOP - nyomja meg a sütőfunkció kikapcsolásához.
7. Kapcsolja ki a készüléket.

Egyes sütőfunkciók működése közben a sütőlámpa automatikusan kikapcsol 80 °C alatt.

6.4 Menü

Nyomja meg a menü megnyitásához.

Előre Programozott Sütés		Automatikus programok listázása.
Tisztítás		Tisztítóprogramok listázása.
Kedvencek		Kedvenc beállítások listázása.
Egyéb funkciók		A készülék konfigurációjának beállítására szolgál.
Beállítások	Csatlakoztatás	A hálózati paraméterek beállítása.
	Beállítás	A készülék konfigurációjának beállítására szolgál.
	Szerviz	Megjeleníti a szoftververziót és a konfigurációt.

Almenü ehhez: Tisztítás

Pirolitikus tisztítás, gyors	Időtartam: 1 h.
Pirolitikus tisztítás, normál	Időtartam: 1 h 30 min.
Pirolitikus tisztítás, intenzív	Időtartam: 3 h.

Almenü ehhez: Egyéb funkciók

Sütő világítás	A sütővilágítás be- és kikapcsolása.
Gyerekzár	Megakadályozza a készülék véletlen bekapcsolását.
Gyors Felfűtés	Lerövidíti a felfűtési időt. Ez csak bizonyos főzőfunkcióknál áll rendelkezésre.
Tisztítás Emlékeztető	Az emlékeztető be- és kikapcsolása.
Digitális óra stílus	Az időkijelzés formátumának módosítása.

Almenü ehhez: Beállítások

Csatlakoztatás

Wi-Fi	Engedélyezés és letiltás: Wi-Fi.
Távirányítás	A távirányítás engedélyezéséhez és letiltásához. A kiegészítő funkció csak ennek a bekapcsolása után látható: Wi-Fi.
Automatikus távműködtetés	A távirányítás automatikus megkezdése a START megnyomása után. A kiegészítő funkció csak ennek a bekapcsolása után látható: Wi-Fi.
Hálózat	A hálózati állapot és a jelerősség ellenőrzése: Wi-Fi.
Hálózat elejtése	Az aktuális hálózat készülékhez való automatikus csatlakozásának letiltása.

Beállítás

Nyelv	Beállítja a készülék nyelvét.
Kijelző Fényerő	A kijelző fényerejének beállítása.
Nyomógomb Hang	Az érintőmezők hangjának be- és kikapcsolása. A hangok elnémítása nem lehetséges ehhez: ⏻.
Figyelmeztető hangerő	A gombnyomások és jelzések hangerejének beállítása.
Pontos idő	A pontos idő és dátum beállítása.

Szerviz

Demo üzemmód	Aktiváló / inaktiváló kód: 2468
Szoftver verzió	Információ a szoftververzióról.
Összes beállítás törlése	Visszaállítja a gyári beállításokat.

6.5 Beállítás: Előre Programozott Sütés

Előre Programozott Sütés az almenü további funkciókból és programokból áll, amelyeket kifejezetten az ételekhez terveztek. Ebben az almenüben minden ételhez megfelelő beállítás tartozik. Főzés közben módosíthatja az időt és a hőmérsékletet.

Egyes ételek esetén a(z) Húshőmérő szenzor segítségével is főzhet. Az étel elkészítésének mértéke:
- Véres
- Közepes
- Jól átsütve

Egyes ételek elkészítéséhez Súlyautomatika is használható.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja meg a ☰ gombot.
3. Nyomja meg a ✕ gombot a Előre Programozott Sütés programba lépéshez.
4. Válasszon ki egy fogást vagy ételfajtát.
5. Helyezze az ételt a készülékbe, majd nyomja meg a START gombot.

Amikor a funkció véget ért, ellenőrizze, hogy elkészült-e az étel. Szükség szerint növelje az elkészítési időt.

7. TOVÁBBI FUNKCIÓK

7.1 Kedvencek ☆

Legfeljebb 3 kedvenc beállítást menthet el, például a főzési funkciót és a főzési időt.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a megfelelő beállítást.
3. Nyomja meg: ☰.
4. Válassza: Kedvencek / Aktuális beállítások mentése.
5. Nyomja meg a **+** gombot, hogy hozzáadja a beállítást a következők listájához: Kedvencek.
6. Nyomja meg: OK.

↩ - nyomja meg a beállítás visszaállításához.

⊗ - nyomja meg a beállítás törléséhez.

7.2 Funkciózár

Ez a funkció megakadályozza a készülék véletlen funkcióváltását.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Állítson be egy sütőfunkciót.

3. ☆, 🌡 - nyomja meg egyszerre a funkció bekapcsolásához.

☆, 🌡 - nyomja meg egyszerre a funkció kikapcsolásához.

7.3 Gyerekzár

Ez a funkció megakadályozza a készülék véletlen bekapcsolását.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja meg: ☰.
3. Válassza a Egyéb funkciók / Gyerekzár pontot.
4. Nyomja meg a kód betűit betűrendben.
5. Kapcsolja ki a készüléket.

Gyerekzár bekapcsolva.
Hozzáférés: Időzítő, Wi-Fi és lámpa áll rendelkezésre. A készülék kikapcsolásakor az ajtó zárva van.

A készülék használatának engedélyezéséhez nyomja meg a kód betűit ábécé sorrendben.

A funkció kikapcsolásához ismételje meg a fenti lépéseket.

7.4 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból, ha a sütőfunkció aktív, és nem módosítanak a beállításokon, a készülék bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

(°C)	(ó)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maximum	3

Ha egy sütőfunkciót az automatikus kikapcsolási időt meghaladó ideig kíván működtetni, állítsa be a sütési időtartamot. Tekintse meg a Órafunkciók.

Az Automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Húshőmérő szenzor, Befejezési idő.

7.5 Hűtőventilátor

Amikor a készülék üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hűvösen tartsa a készülék felületét. Amikor kikapcsolja a készüléket, a hűtőventilátor továbbra is működhet, amíg a készülék le nem hűl.

8. ÓRAFUNKCIÓK

8.1 Órafunkciók leírása

Funkció	Leírás
Időzítő	A sütés hosszúságának beállításához. A maximális érték 23 ó 59 perc. Megadhatja, hogy mi történjen, amikor az idő letelik, amennyiben beállítja igényeinek megfelelően a következőt: Művelet befejezése.

Funkció	Leírás
Művelet befejezése	Figyelmeztető hangjelzés – az idő leteltekor hangjelzés hallható. Bármikor, a készülék kikapcsolt állapotában is beállíthatja ezt a funkciót.
	Figyelmeztető jelzés és sütés vége – az idő leteltekor hangjelzés hallható, és a sütőfunkció kikapcsol.
	Csak felugró üzenetek – az idő leteltekor üzenet jelenik meg a kijelzőn. Bármikor, a készülék kikapcsolt állapotában is beállíthatja ezt a funkciót.
Késleltetett indítás	Sütés elindításának és / vagy befejezésének késleltetése.
Idő Kiterjesztés	A sütési idő meghosszabbításához.

Funkció	Leírás
Működési-dőzítő	Azt jelzi, hogy mennyi ideig működik a készülék. A maximális érték 23 ó 59 perc. Ki- és bekapcsolhatja a funkciót. Ez a funkció nincs hatással a készülék működésére.

ⓘ

Előfordulhat, hogy egyes órafunkciók bizonyos főzési funkciókkal nem érhetők el.

8.2 Pontos idő

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja meg: Pontos idő.
3. Állítsa be az időt.
4. Nyomja meg: OK.

8.3 Beállítás: Időzítő

1. Válassza ki a sütőfunkciót, majd állítsa be a hőmérsékletet.
2. Nyomja meg a ⏲ gombot.
3. Állítsa be az időt.

A kívánt Befejezés műveletet a • • • gomb megnyomásával választhatja ki.

4. Nyomja meg a OK gombot. Addig ismételje a műveletet, míg a fő képernyő meg nem jelenik a kijelzőn.

Ha a főzési időtartamból 10% maradt fenn, és az étel nem tűnik késznek, az időtartam meghosszabbítható. A sütőfunkciót is módosíthatja. A sütési idő meghosszabbításához nyomja meg a **+1min** gombot.

8.4 Beállítás: Késleltetett indítás

1. Válasszon ki egy sütőfunkciót és a hőmérsékletet.
2. Nyomja meg a ⏲ gombot.
3. A sütési idő beállítása.
4. Nyomja meg a • • • gombot.
5. Nyomja meg: Késleltetett indítás.
6. Válassza ki a kívánt kezdési időt.
7. Nyomja meg a OK gombot. Addig ismételje a műveletet, míg a fő képernyő meg nem jelenik a kijelzőn.

8.5 Beállítás: Működésidőzítő

1. Nyomja meg a ⏲ gombot.
2. Nyomja meg a • • • gombot.
3. Nyomja meg: Működésidőzítő.
4. A főképernyőn a működési idő megjelenítéséhez csúsztassa el vagy nyomja meg a gombot.
5. Nyomja meg a OK gombot. Addig ismételje a műveletet, míg a fő képernyő meg nem jelenik a kijelzőn.

8.6 Időzítőbeállítások módosítása

A sütés alatt bármikor módosítható a beállított idő.

1. Nyomja meg a ⏲ gombot.
2. Állítsa be az időzítési értéket.
3. Nyomja meg a OK gombot.

9. A TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

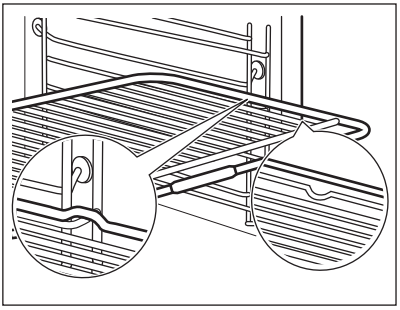
⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

9.1 Tartozékok behelyezése

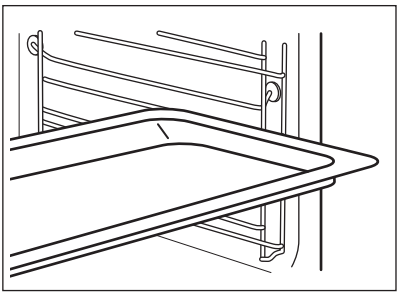
A tetején lévő kis bemélyedés növeli a biztonságot és védi a dőlést. Ezek a mélyedések megakadályozzák a megbillenést. A polc körüli perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

Huzalpolc



Helyezze a polcot a polctartó vezetősínjei közé,. Ügyeljen arra, hogy a polc hozzáérjen a sütő belsejének hátuljához. Helyezze be a huzalpolcot úgy, hogy a fogantyúja Ön felé nézzen.

Sütő tálca / Mély tepsi



Csúsztassa be a tálcát a polctartó vezetősínjei közé. Helyezze a sütőtálcát a dőlésszögével a sütőtér hátulja felé.

9.2 Húshőmérő szenzor

Méri a hőmérsékletet az étel belsejében. Valamennyi sütőfunkció mellett használhatja.

Két hőmérsékletet kell beállítani:

- ℃ - a készülék belsejében lévő hőmérséklet. Legalább 25 °C-kal magasabbnak kell lennie az étel maghőmérsékleténél.
- - az étel maghőmérsékletét.

Javaslatok:

- A hozzávalók legyenek szobahőmérsékletűek.
- Ne használja folyékony állagú ételekhez.
- Sütés közben az ételérzékelő tűjét teljesen be kell helyezni az ételbe.

A készülék kiszámolja a sütés hozzávetőleges befejezési idejét. Ez függ az étel mennyiségétől, a beállított sütőfunkciótól és hőmérséklettől.

Sütés ezzel: Húshőmérő szenzor

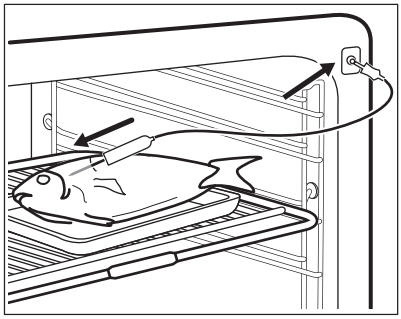
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Égésveszély áll fenn, mivel az ételérzékelő és a polctartók felforrósodnak. Ne érintse meg az ételérzékelő fogantyúját csupasz kézzel. Mindig használjon edényfogó kesztyűt.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a sütőfunkciót vagy ételt, és ha szükséges, a sütő hőmérsékletét.
3. Helyezze az ételérzékelőt az étel belsejébe:

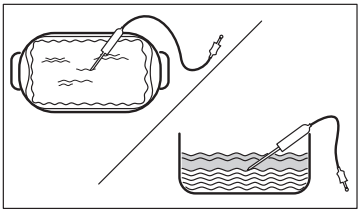
   Hús, szárnyas és hal

   Illessze a húshőmérő szenzor teljes tűjét a húsba vagy a halba a legvastagabb részénél.



Zöldség/hús felfújtak

Nyomja a húshőmérő szenzor hegyét a pontosan a zöldség/hús felfújtak közepébe. A húshőmérő szenzornak a sütés alatt stabilan, ugyanabban a pozícióban kell maradnia. Ennek eléréséhez használjon egy szilárd hozzávalót. A sütőedény peremével támassza alá a húshőmérő szenzor szilikon fogantyúját. A húshőmérő szenzor hegye nem érintkezhet a sütőedény aljával.



4. Csatlakoztassa a maghőmérő szenzort a készülék belsejében található aljzatba. Lásd Termékleírás.

A kijelzőn a pillanatnyi hőmérséklet jelenik meg az Ételérzékelőnél.

5. - a gomb megnyomásával állítsa be a szenzor maghőmérsékletét.
6. - nyomja meg a megfelelő kiegészítő funkció beállításához:
   - Figyelmeztető hangjelzés - amikor az étel eléri a megfelelő maghőmérsékletet, hangjelzés hallható.
   - Figyelmeztető jelzés és sütés vége - amikor az étel eléri a megfelelő maghőmérsékletet, hangjelzés hallható, és a sütés leáll.
7. Válassza ki a kiegészítő funkciót, majd többször nyomja meg ezt a gombot OK a fő képernyőre lépéshez.
8. Nyomja meg START.
9. Amikor az étel eléri a beállított hőmérsékletet, hangjelzés hallható. Ellenőrizze, hogy az étel elkészült-e. Szükség szerint növelje az elkészítési időt.
10. Húzza ki az ételhőmérő dugóját az aljzatból, és vegye ki az ételt a készülékből.

10. TANÁCSOK ÉS TIPPEK

10.1 Sütési javaslatok

A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak. A receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függnek.

Előfordulhat, hogy a készülék az előző készüléktől eltérően süt vagy süt. Az alábbi tanácsok a különféle ételekhez javasolt beállításokat mutatják a hőmérséklet, ételkészítési idő és polcszintek értékei vonatkozásában.

A polcszintek számozása a sütő aljától felfelé történik.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

Energiatakarékossági tippekért lásd: Energiahatékonyság.

További sütési javaslatokért tekintse meg a webhelyünkön található sütési táblázatokat. A sütési tanácsok magtalálásához nézze meg a sütőtérben az elülső kereten található adattáblán szereplő termékszámot (PNC).

A táblázatokban használt szimbólumok:

	Étel típusa
	Sütőfunkció
°C	Hőmérséklet
	Tartozék
	Polcpozíció
	Főzési idő (perc)

10.2 Konvekciós levegő (nedves) - ajánlott tartozékok

Használjon sötét, nem visszatükröző felületű tepsiket és edényeket. Ezek jobb hőelnyerő képességűek, mint a világos színű és visszatükröző felületű edények.

- **Pizzasütő** – sötét, nem tükröződő, 28 cm átmérő
- **Sütőedény** – sötét, nem tükröződő, 26 cm átmérő
- **Szufléfomák** - kerámia, 8 cm átmérő, 5 cm magasság
- **Gyümölcstorta forma** – sötét, nem tükröződő, 28 cm átmérő

10.3 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

			°C	
Tészta felfújt	Huzalpolc	1	200	40 - 60
Burgonyafelfújt	Huzalpolc	1	180	80 - 100
Muszaka	Huzalpolc	1	180	70 - 90
Lasagne	Huzalpolc	1	180	80 - 100
Cannelloni	Huzalpolc	1	200	80 - 100
Kenyérpuding	Huzalpolc	1	190	60 - 80
Rizspuding	Huzalpolc	1	180	80 - 100
Almatorta	Huzalpolc **1)**	1	160	110 - 120
Fehér kenyér	Sütő tálca **2)**	1	200	80 - 100
Sonka, 1 kg	Huzalpolc**3)**	1	180	110 - 130

1) Helyezze a csatos sütőformát (Ø 26 cm) a huzalpolcra.

2) Helyezze a sütő tálcát a lejtővel az ajtó felé.

3) Helyezze az ételt az üvegedénybe, majd tegyen bele 200 ml vizet.

10.4 Információ a bevizsgáló intézetek számára

Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: EN 60350-1, IEC 60350-1.

				°C	
Aprósütemény, 20 db/tepsi**1)**	Alsó + felső sütés	Sütő tálca**2)**	3	150	25 - 35
Aprósütemény, 20 db/tepsi	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Sütő tálca**2)**	4	140	33 - 43
Aprósütemény, 20 db/tepsi**1)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Sütő tálca **2)**	2	150	22 - 32
		Univerzális edény	4		
Piskótatészta (zsiradék nélkül)**1)**	Alsó + felső sütés	Huzalpolc	1	180	25 - 35
Piskótatészta (zsiradék nélkül)**3)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Huzalpolc	2	180	28 - 38
Piskótatészta (zsiradék nélkül)**1)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Sütő tálca **4)**	1	170	28 - 38
		Huzalpolc	3		
Almáspite**5)**	Alsó + felső sütés	Huzalpolc	3	170	70 - 90

				°C	
Almáspite**5)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Huzalpolc	3	160	70 - 90
Piritós**1) 6)**	Grill	Huzalpolc	4	300	2 - 4

1) Melegítse elő a készüléket a beállított hőmérséklet eléréséig. Ne használja a következő funkciót: Gyors Felfűtés.

2) Helyezze a sütő tálcát a lejtővel az ajtó felé.

3) Melegítse elő a készüléket a beállított hőmérséklet eléréséig. Használja a következő funkciót: Gyors Felfűtés.

4) Helyezze a sütő tálcát a lejtővel az ajtó felé. A süteményeket egymás fölött sorban kell elhelyezni.

5) 2 sütőformát átlósan kell elhelyezni. A bal oldalit inkább előrébb kell elhelyezni, mint a jobb oldalit.

6) A következő szerint: IEC 60350-1:2016 és IEC 60350-1:2023.

További tesztek

				°C	
Habcsók**1)2)**	Alsó + felső sütés	Sütő tálca**3)**	3	100	90 - 180
Habcsók**1)2)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Sütő tálca**3)**	3	100	90 - 180
Pogácsák**4)**	Alsó + felső sütés	Sütő tálca**3)**	4	180	11 - 21
Pogácsák**4)**	Hőlégbefúvás, Nagy Hőfok	Sütő tálca**3)**	3	170	10 - 20
Csirke, 1.1 kg**1)5)**	Infrasütés	Huzalpolc **6)**	2	200	70 - 90
Sonka, 1 kg	Infrasütés	Huzalpolc**7)**	2	170	110 - 130

1) Melegítse elő a készüléket a beállított hőmérséklet eléréséig. Ne használja a következő funkciót: Gyors Felfűtés.

2) Használjon sütőpapírt.

3) Helyezze a sütő tálcát a lejtővel az ajtó felé.

4) Melegítse elő a készüléket 10 perc hosszan. Ne használja a következő funkciót: Gyors Felfűtés.

5) A húst a főzési idő felénél fordítsa meg.

6) A sütő tálcát használja a lecsepegő folyadékok felfogására, helyezze az első polcszintre úgy, hogy a lejtő a ventilátor fedele felé álljon.

7) Helyezze az ételt az üvegedénybe, majd tegyen bele 200 ml vizet.

11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban

Tisztítószerek

- A készülék előlapját csak meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel, mikroszálas ronggyal tisztítsa.
- A fémfelületeket háztartási tisztítószerekkel tisztítsa meg.
- A szennyeződéseket enyhe mosogatószerrel távolítsa el.

- A makacs szennyeződéseket az erre a célra kifejlesztett speciális sütőtisztító szerrel tisztítsa meg.

Napi használat

- Minden használat után tisztítsa meg a készülék belső terét. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.
- Ne tároljon élelmiszert a készülékben 20 percnél hosszabb ideig. A készülék belsejét minden használat után csak mikroszálas ruhával törölje szárazra.

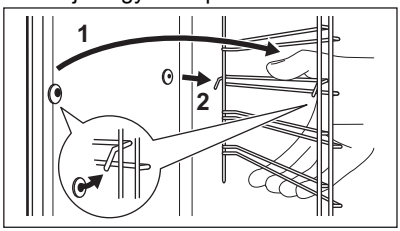
Tartozékok

- Minden használat után tisztítsa és szárítsa meg a tartozékokat. Kizárólag mikroszálas törlőronggyal, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani!
- A teflon bevonatos tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerekkel vagy éles tárgyakkal.

11.2 A polctartók

A készülék tisztításához vegye ki a polctartókat.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
2. Húzza el a polctartó elülső részét az oldalfaltól.
3. Húzza el a polctartó hátulját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.



4. Helyezze vissza a polctartókat az eredeti helyzetükbe. Ismételje meg a lépéseket fordított sorrendben.

Ha teleszkópos sütősínek vannak mellékelve, a rögzítőcsapoknak előre kell mutatniuk.

11.3 Pirolitikus tisztítás

Használja a készülék tisztításához és a maradványok leégetéséhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Égés veszélye áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT!

Amennyiben a készülék konyhaszekrényébe egyéb berendezés is be van építve, ne használja azt, amikor ez a funkció működik. Ez károsíthatja a sütőt vagy a szekrényt.

A funkció nem indítható el, ha nem csukja be teljesen a sütőajtót.

1. Ellenőrizze, hogy lehűlt-e már a készülék.
2. Távolítson el minden tartozékot és kivehető polctartót .
3. Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a sütő belsejét és a sütőajtó üvegének belső oldalát.
4. Kapcsolja be a készüléket.
5. Nyomja meg: ☰ / Tisztítás.
6. Válassza ki a tisztítás üzemmódot, majd nyomja meg: START .

Amikor megkezdődik a tisztítás, a sütő ajtaja reteszelődik, és a sütővilágítás kikapcsol. Magasabb fordulatszámon működik a hűtőventilátor.

STOP - megnyomásával a tisztítás a vége előtt bármikor leállítható.

Ne használja a készüléket, amíg az ajtózár szimbólum el nem tűnik a kijelzőről.

7. Amikor a tisztítás véget ér, kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
8. Puha ruhával tisztítsa meg a sütő belsejét. A sütő aljáról távolítsa el az ételmaradványokat.

11.4 Tisztítás Emlékeztető

Amikor az emlékeztető üzenet megjelenik, tisztítás elvégzése javasolt.

Használja a következő funkciót: Pirolitikus tisztítás.

11.5 Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése

A tisztításhoz az ajtó és a belső üveglapok eltávolíthatók. Az üveglapok száma különböző modellek esetén eltérő.

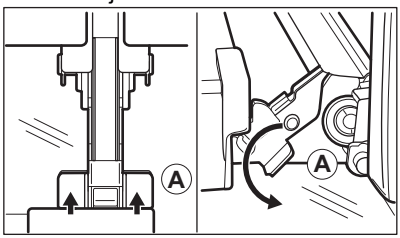
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Az ajtó nehéz.

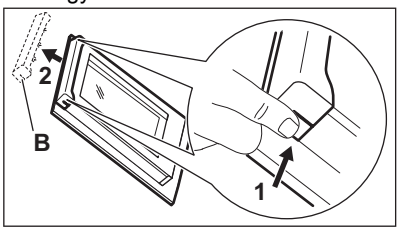
⚠ VIGYÁZAT!

Óvatosan kezelje az üveget, különösen az elülső lap pereménél. Az üveg eltörhet.

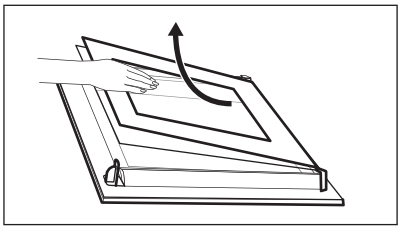
1. Ellenőrizze, hogy lehűlt-e már a készülék.
2. Teljesen nyissa ki az ajtót.
3. Nyomja le a **A** rögzítőkarokat az ajtó két zsanérján.



4. Csukja be a sütőajtót az első nyitási pozícióig (hozzávetőleges szög: 70°).
5. Fogja meg az ajtó mindkét oldalát a kezeivel, és felfelé irányuló szögben húzza le a sütőről.
6. Helyezze a sütőajtót külső oldalával lefelé fordítva egy puha és egyenletes felületre.
7. Tartsa az **B** ajtó szegőlécét az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárósínt.



8. Húzza előre a díszlécet az eltávolításhoz.
9. Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélüknél, és felfele húzva vegye ki őket az oldalsó vezetősínből.



10. Tisztítsa meg az üveglapot mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapot. Az üveglapokat tilos mosogatógépben tisztítani.

Tisztítás után ismételje meg fordított sorrendben a fenti lépéseket. Először a kisebb lapot helyezze vissza, majd a nagyobbat és az ajtót.

11.6 A lámpa cseréje

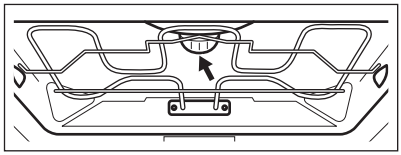
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!
Az izzó forró lehet.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
2. Feszültségmentesítse a készüléket.
3. Helyezze a törlőruhát a sütő padlójára.

Felső lámpa

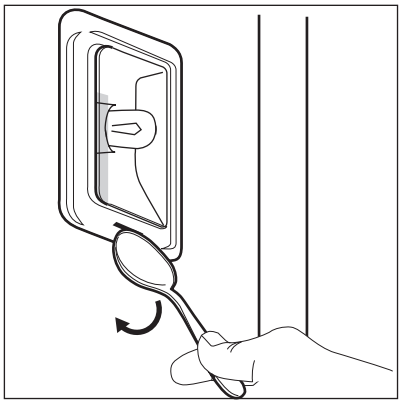
1. Az üvegburát fordítsa el az eltávolításához.



2. Tisztítsa meg az üvegbúrát.
3. Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300°C-ig hőálló izzóra.
4. Szerelje fel az üvegbúrát.

Oldalsó lámpa

1. A lámpához való hozzáféréshez távolítsa el a bal oldali polctartót.
2. Használjon egy keskeny, tompa eszközt (pl. teáskanalat) az üvegbúra eltávolításához.



3. Tisztítsa meg az üvegbúrát.
4. Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300°C-ig hőálló izzóra.
5. Szerelje fel az üvegbúrát.
6. Helyezze be a bal oldali polctartót.

12. HIBAELHÁRÍTÁS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Mi a teendő, ha...

A probléma leírása	Ok és megoldás
A készüléket nem lehet bekapcsolni, vagy nem működik.	A készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy csatlakoztatása nem megfelelő.
A készülék nem melegszik fel.	Az óra nincs beállítva. Az óra beállításához lásd: Órafunkciók.
	Az ajtó nem csukódik rendesen.
	Leolvadt a biztosíték. Ellenőrizze, hogy nem a biztosíték okozza-e a hibát. Ha a hiba többször előfordul, hívjon szakképzett villanyszerelőt.
	Gyerekzár bekapcsolva.
A sütővilágítás ki van kapcsolva.	Kiégett az izzó. Cserélje ki az izzót. A részleteket lásd: Ápolás és tisztítás.
ⓘ Az áramkimaradás mindig megszakítja a tisztítást. Ismételje meg a tisztítást, ha azt az áramkimaradás félbeszakította.	
Hiba lépett fel a vezeték nélküli hálózat jelénél.	Ellenőrizze, hogy mobil készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz. Ellenőrizze vezeték nélküli hálózatot és az útválasztót (router). Indítsa újra a routert.
Új router került telepítésre, vagy a router beállítása megváltozott.	A készülék és a mobileszköz ismételt konfigurálásával kapcsolatban lásd: Az első használat előtt, Vezeték nélküli kapcsolat.
Gyenge a vezeték nélküli hálózat jelerőssége.	Helyezze a routert a lehető legközelebb a készülékhez.

A probléma leírása	Ok és megoldás
A vezeték nélküli jelet megszakította a készülék közelében elhelyezett mikrohullámú sütő.	Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a készülék távirányítás funkciójának egyidejű használatát. A mikrohullámok megszakítják a Wi-Fi-jelet.

12.2 Hibakódok

Szoftverhiba esetén a kijelzőn hibaüzenet látható. A lehetséges problémák listáját az alábbi táblázatban találja. Ha a következő hibaüzenet továbbra is megjelenik a kijelzőn, az azt jelenti, hogy egy hibás alrendszer letiltásra kerülhetett. Ilyen esetben forduljon a márkakereskedőhöz vagy a márkaszervizhez.

Kód és leírás	Megoldás
F102 - az ajtó nincs teljesen bezárva, vagy az ajtózár meghibásodott.	Csukja be az ajtót. Kapcsolja ki és be a készüléket.
F111 – A Húshőmérő szenzor nincs megfelelően az aljzatba illesztve.	Teljesen dugja be a Húshőmérő szenzor-t az aljzatba.
F240, F439 – A kijelző érzékelőmezői nem működnek megfelelően.	Tisztítsa meg a kijelző felületét. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon szennyeződés az érzékelőmezőkön.
F601 – Hiba merült fel a Wi-Fi jelnél.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozását. Lásd Az első használat előtt, Vezeték nélküli kapcsolat.
F604 – Az első csatlakozási kísérlet ehhez: Wi-Fi nem sikerült.	Kapcsolja ki és be a készüléket, majd próbálja meg ismét. Lásd Az első használat előtt, Vezeték nélküli kapcsolat.
F908 – A készülék rendszere nem tud csatlakozni a kezelőpanelhez.	Kapcsolja ki és be a készüléket.
F602, F603 – A Wi-Fi nem érhető el. **1)**	Kapcsolja ki és be a készüléket.

1) Ha a fenti hibák egyike előfordul, a többi készülékfunkció továbbra is a szokásos módon működik.

12.3 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér elülső keretén található. Az ajtó kinyitásakor látható. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat:

Modell (MOD.) :
Termékszám (PNC):
Sorozatszám (S.N.):

13. ENERGIAHATÉKONYSÁG

13.1 Termékinformációs lap és termékinformációk a 65/2014/EU és a 66/2014/EU sz. szerint

Gyártó neve	AEG

Modellazonosító	TE7PB63FAB 944035050 TE7PB63ZAB 944035051	
Energiahatékonysági szám	61.2	
Energiahatékonysági osztály	A++	
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	1.09 kWh/ciklus	
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.52 kWh/ciklus	
Sütőterek száma	1	
Hőforrás	Elektromosság	
Hangerő	71 l	
A sütő fajtája	Beépíthető sütő	
Tömeg	TE7PB63FAB	36.5 kg
	TE7PB63ZAB	35.5 kg

A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN IEC 60350-1.

13.2 Információkövetelmények az (EU) 2023/826 rendelet szerint

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	0.8 W
Energiafogyasztás hálózati készenlét üzemmódban	2.0 W
A készülék automatikus alacsony energiafogyasztású üzemmódjának eléréséhez szükséges maximális idő	20 perc

A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN 50564, EN 63474.

A vezeték nélküli hálózati kapcsolat be- és kikapcsolásával kapcsolatos útmutatásért olvassa el a következőt Az első használat előtt.

13.3 Energiatakarékossági tippek

Az alábbi tippek segítenek energiát megtakarítani a készülék használata során.

Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben az ajtó legyen becsukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtótömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Az energiatakarékosság javítása érdekében fém főzőedényeket, valamint sötét, nem tükröződő sütőformákat és tárolóedényeket használjon

Ne melegítse elő a készüléket sütés előtt, kivéve, ha ez kifejezetten ajánlott.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Légkeveréses sütés
Amikor csak lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékosság érdekében.

Maradékhő
A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 perccel csökkentse a készülék hőmérsékletét a minimum értékre. A készülékben levő maradékhő tovább folytatja a sütést.

Használja a maradékhőt az étel melegen tartásához vagy más ételek felmelegítéséhez.

Amikor kikapcsolja a készüléket, a kijelző megjeleníti a maradékhőt vagy hőmérsékletet.

Ha a Időtartam funkcióval rendelkező program be van kapcsolva, és a sütési idő 30 percnél hosszabb, a fűtőelemek egyes készülékfunkcióknál automatikusan kikapcsolnak.

Ételek melegen tartása
A maradékhőt használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradékhő visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással
Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

Konvekciós levegő (nedves)
A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a sütés során.

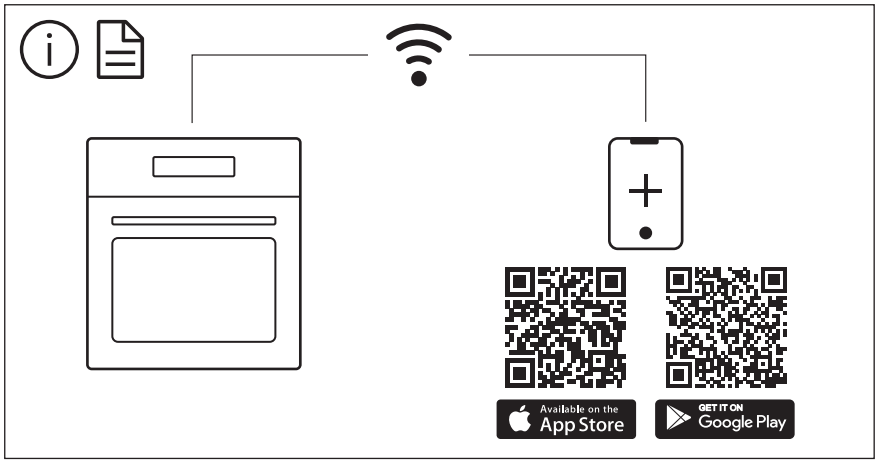
Ha ezt a funkciót használja, a lámpa 30 másodperc után automatikusan kikapcsol. A lámpa újra bekapcsolható, de ez a művelet csökkenti a várható energiamegtakarítást.

Wi-Fi
Ha lehetséges, energiamagtakarítás céljából, kapcsolja ki a Wi-Fi-t..

14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat. A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerekbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újrahasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket a háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervvel.

aeg.com



867381943-B-222026